IŻ-ŻEJTUN

Citta' Beland

Ir-Rapport Annwali 2021

u

l-Estimi Finanzjarji 2022

Il-Werrej

Il-Werrej i
Il-Kunsill Lokali 1
Il-Kunsill Lokali taż-Żejtun kif elett f'Mejju 2019____________________1
It-Tqassim tad-Dekasteri ____________________ 1-4
L-Impjegati tal-Kunsill ____________________5
L-Istruttura tal-Organizzazzjoni____________________ 5-6
Il-Funzjonijiet u l-Komunikazzjoni ____________________6
Il-Laqgħat tal-Kunsill ____________________7
Doris Abela, is-Sindku 8-23
Joan Agius, il-Viċi-Sindku 24-29
Amanda Abela 30
Gesmond Baldacchino 31-35
Dorcas Camilleri 36-38
Raymond Caruana 39-42
Roderick Caruana 43
Sean Chircop 44-53
Stephanie Fenech 54-59
Rapport u l-Estimi Finanzjarji għall-2022 60-71

Il-Kunsill Lokali

Il-Kunsill Lokali taż-Żejtun kif elett f'Mejju 2019

Mix-xellug: Anton Falzon (is-Segretarju Eżekuttiv), Sean Chircop, Raymond Caruana, Stephanie Fenech, Joan Agius (il-Viċi-Sindku), Doris Abela (is-Sindku), Amanda Abela, Gesmond Baldacchino, Dorcas Camilleri u Roderick Caruana

It-Tqassim tad-Dekasteri

Is-Sindku qassmet id-dekasteri u r-responsabbiltajiet kif ġej :

<u>Doris Abela - Is-Sindku</u>

- Il-laqgħat tal-Kunsill u r-rappreżentazzjoni legali.
- L-estimi u l-kontroll tal-finanzi (mas-Segretarju Eżekuttiv).
- Assenjar tax-xogħol lill-ħaddiema tal-Kunsill.
- Il-Kumitati Reġjonali u l-infurzar tal-liġi.
- Id-drittijiet taċ-ċittadini (inkluż iċ-ċertifikati u l-passaporti).
- Proġetti Infrastrutturali inkluż ix-xogħlijiet ta' toroq, bankini u ġonna.
- It-traffiku.
- Sigurta' tal-lokal.

- Il-ġbir u l-immaniġġjar tal-iskart domestiku u kummerċjali.
- L-Innovazzjoni u Proġetti Ambjentali.
- Devoluzzjoni ta' propjetà tal-Gvern Ċentrali.

Joan Agius - il-Viċi-Sindku

- Is-servizzi għat-tfal sa 12 -il sena, inkluż il-*Kids' Club.*
- Attivitajiet u inizjattivi għall-familja, inkluż is-servizz u l-korsijiet għal kulħadd.
- Solidarjetà u integrazzjoni soċjali u l-ugwaljanza.
- L-assistenza soċjali.
- Il-kuntatti mal-Korporazzjoni tat-Taħriġ u x-Xogħol.
- Skema għall-ġbir tal-iskart riċiklat.
- Promozzjoni għall-isseparar tal-iskart.
- *i-BiNs.*

Amanda Abela – Kunsilliera

- L-istatistika.
- Il-*policy* tal-ilma.
- L-Eko-Konformità.
- Il-negozju u l-kummerċ.
- Il-liċenzji tal-ħwienet.
- Il-promozzjoni tan-negozji.
- Informazzjoni fuq Fondi mill-UE.

Gesmond Baldacchino - Kunsillier

- Il-latrini pubbliċi.
- It-tindif, it-tisbiħ u l-ħarsien tal-ġonna pubbliċi inkluż it-tisqija (Ġnien iċ-Ċrieki, Ġnien Brejġu u Ġnien il-Qawsalla).
- Il-manutenzjoni taż-żoni rikreattivi u l-funtani.
- L-uffiċċju elettorali u karta tal-identita'.
- Il-parkeġġi riżervati għall-persuni b'diżabilita'.
- Suq fil-beraħ.
- *Housing.*

<u>Dorcas Camilleri - Kunsilliera</u>

- L-anzjani.
- Id-Dar tal-Anzjani.
- Kuntatt mad-Dipartiment għall-Kura tal-Anzjani.
- Iċ-Ċentru tal-Kura Matul il-Jum għall-anzjani Żwieten.
- Id-djar l-oħra fejn hemm l-anzjani Żwieten.
- Il-persuni b'diżabbiltà.
- Il-Librerija Pubblika Lokali.
- L-edukazzjoni formali mill-Kindergarten sal-5 sena tas-Sekondarja.
- Il-Kunsilli Skolastiċi Primarji u Sekondarji sal-*Form* 5.
- L-Edukazzjoni għall-adulti inkluż korsijiet akkademiċi.

<u>Raymond Caruana - Kunsillier</u>

- Is-servizz tal-ilma u d-drenaġġ.
- Is-servizz tal-elettriku fit-toroq.
- It-telekomunikazzjoni.
- Is-servizz postali.
- Il-kalendarju liturġiku u l-attivitajiet reliġjużi fil-beraħ.
- Il-kuntatt mal-Knisja fuq iċ-ċimiterju.
- Il-Pulizija, il-Protezzjoni Ċivili u l-Forzi Armati.
- Il-knis u t-tindif tat-toroq inkluż l-isqaqien rurali.
- It-tindif, it-tisbiħ u l-ħarsien tal-ġonna pubbliċi, u s-*soft areas* inkluż it-tisqija (Ġnien iż-Żgħożija, Ġnien l-Għannejja Żwieten u Ġnien il-Kmandant).
- L-għamara tat-toroq.
- Infurzar fuq permessi tax-xogħlijiet.
- *Noticeboards.*

<u>Roderick Caruana - Kunsillier</u>

- L-enerġija.
- L-Ambjent.
- Il-ħarsien tal-ġwiebi.

Sean Chircop - Kunsillier

- L-istorja u l-kultura.
- It-turiżmu.
- Il-premju *Ġieħ iż-Żejtun.*
- Ir-riabilitazzjoni u r-restawr.
- Il-ħarsien taż-żona urbana ta' konservazzjoni u skedar.
- It-tradizzjoniijiet folkoristiċi u d-djalett, inkluż l-identità Żejtunija.
- Il-konfini, il-periferija, in-numerazzjoni tal-bibien.
- L-Awtorità tal-Ambjent u l-Ippjanar.
- Tabelli bl-ismijiet inkluż it-tismija tat-toroq.
- Sit elettroniku tal-Kunsill u żviluppar ta' mezzi godda ta' komunikazzjoni.
- Il-Librerija tal-Kunsill.

Stephanie Fenech – Kunsilliera

- L-iżvilupp ta' faċilitajiet sportivi.
- Ir-relazzjonijiet barranin u l-ġemellaġġi.
- Iż-żgħażagħ u l-isport.
- *Youths @ local.*
- Ħarsien tal-annimali.
- Medja.
- Saħħa, Sanita u promozzjoni ta' Trasport Alternattiv.
- It-Trasport Pubbliku.
- Informazzjoni fuq Fondi mill-UE.
- Ix-xjenza, ir-riċerka u t-teknoloġija.
- It-taħriġ fit-teknoloġija tal-informatika.

L-Impjegati tal-Kunsill

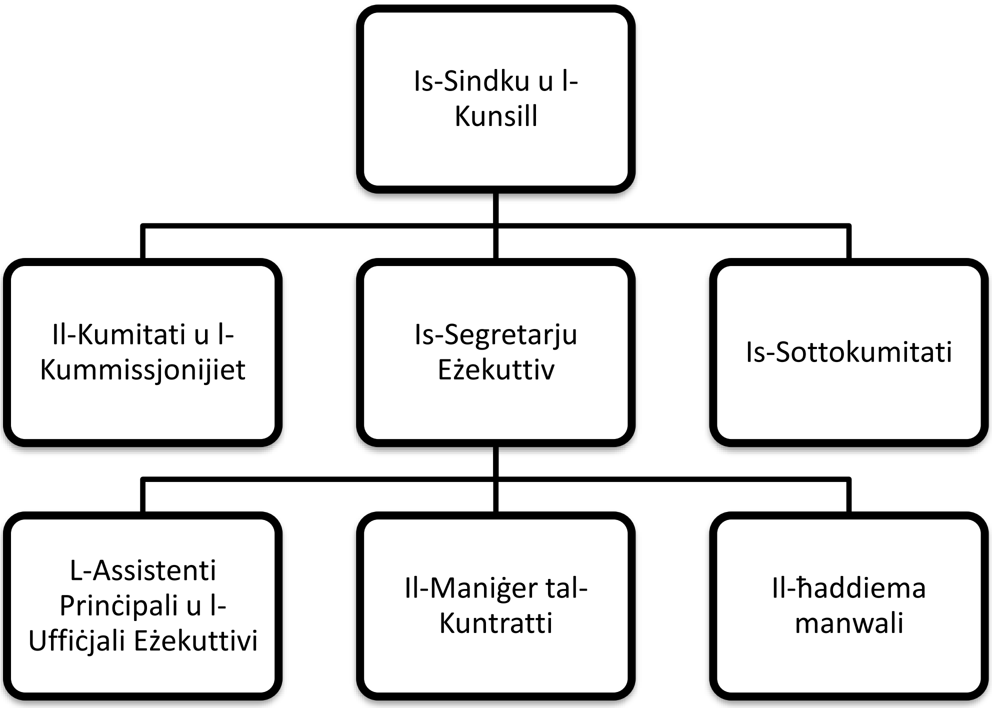
Il-Kunsill għandu seba' impjegati, kif ġejjin:

L-isem	Il-kariga
Anton Falzon	Is-Segretarju Eżekuttiv
Angelo Caruana	Assistent Principali
Reuben Mamo	Uffiċjal Eżekuttiv
Stefan Borg	Skrivan
Marthese Zahra	Skrivana
Ann Marie Borg	Skrivana
Jesmond Galea	Skrivan (*part-time*)

Għandu wkoll seba' impjegati sekondati:

L-isem	Il-kariga
Vincent Grixti	Ħaddiem tal-IPSL, assenjat mal-Kunsill
Joseph Chetcuti	Ħaddiem tad-*District Operation Ltd.*, assenjat mal-Kunsill
Frankie Spagnol	Ħaddiem tad-*District Operation Ltd.*, assenjat mal-Kunsill
Francis Borg	Ġardinar, impjegat mal-Kunsill
Joseph Fenech	Ġardinar, impjegat mal-Kunsill
Samuel Grima	Ġardinar tad-*District Operation Ltd.*, assenjat mal-Kunsill
Antonio Lapira	Ġardinar tad-*District Operation Ltd.*, assenjat mal-Kunsill

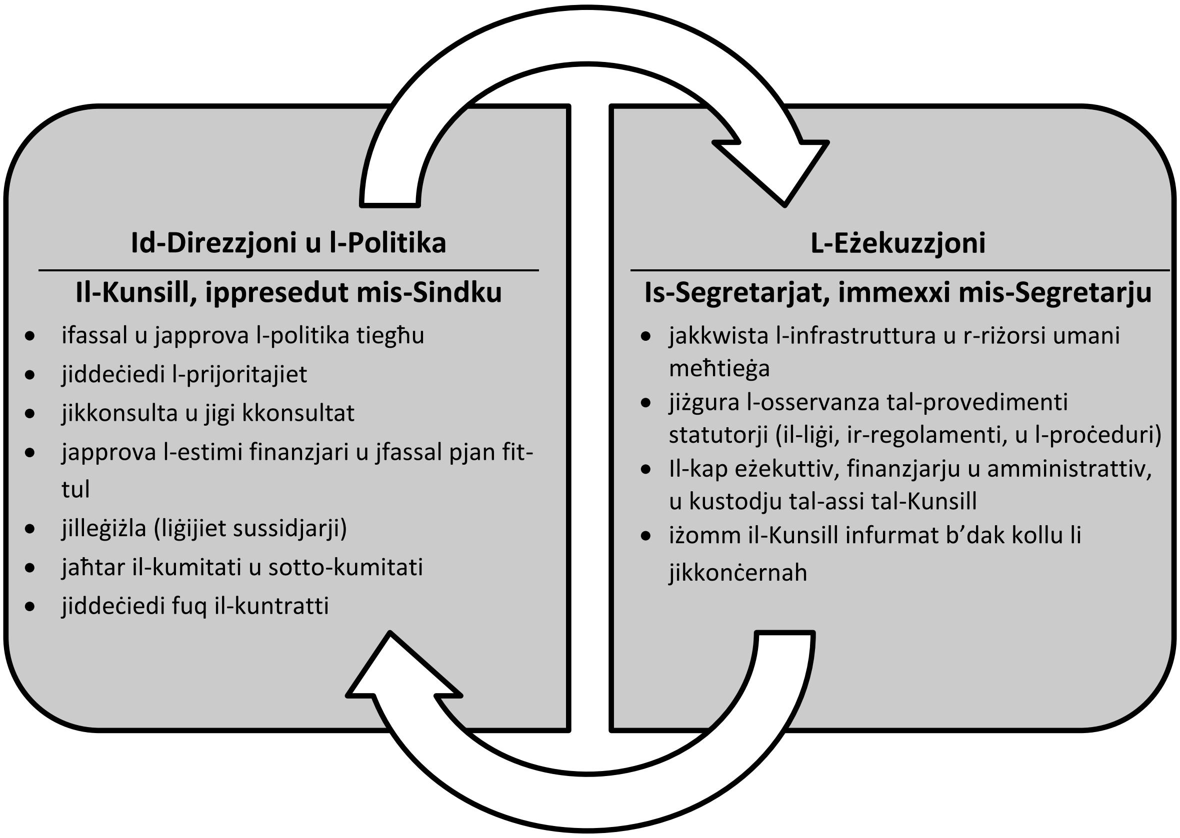
L-Istruttura tal-Organizzazzjoni



Il-Kunsill ifassal il-politika kollha wara li jikkunsidra u jistħarreġ ir-rapporti u r-rakkomandazzjonijiet mill-Kummissjonijiet, il-Kumitati jew is-Sottokumitati maħluqa minnu. Id-deċiżjonijiet jinbtu mill-Kunsill; is-Sindku u l-kunsillieri jaraw li jseħħu. Is-Sindku, flimkien mas-Segretarju Eżekuttiv, huma responsabbli mill-finanzi u r-rappreżentanza legali tal-Kunsill (Artikli 26 u 27).

L-irwoli tas-Segretarju Eżekuttiv u s-Segretarjat huma distinti minn dak tal-Kunsill. Is-Segretarju, li l-liġi tiddefinixxih bħala l-kap eżekuttiv, amministrattiv u finanzjarju tal-Kunsill (Artiklu 52), hu responsabbli li jwettaq id-deċiżjonijiet tal-Kunsill.

Il-Funzjonijiet u l-Komunikazzjoni

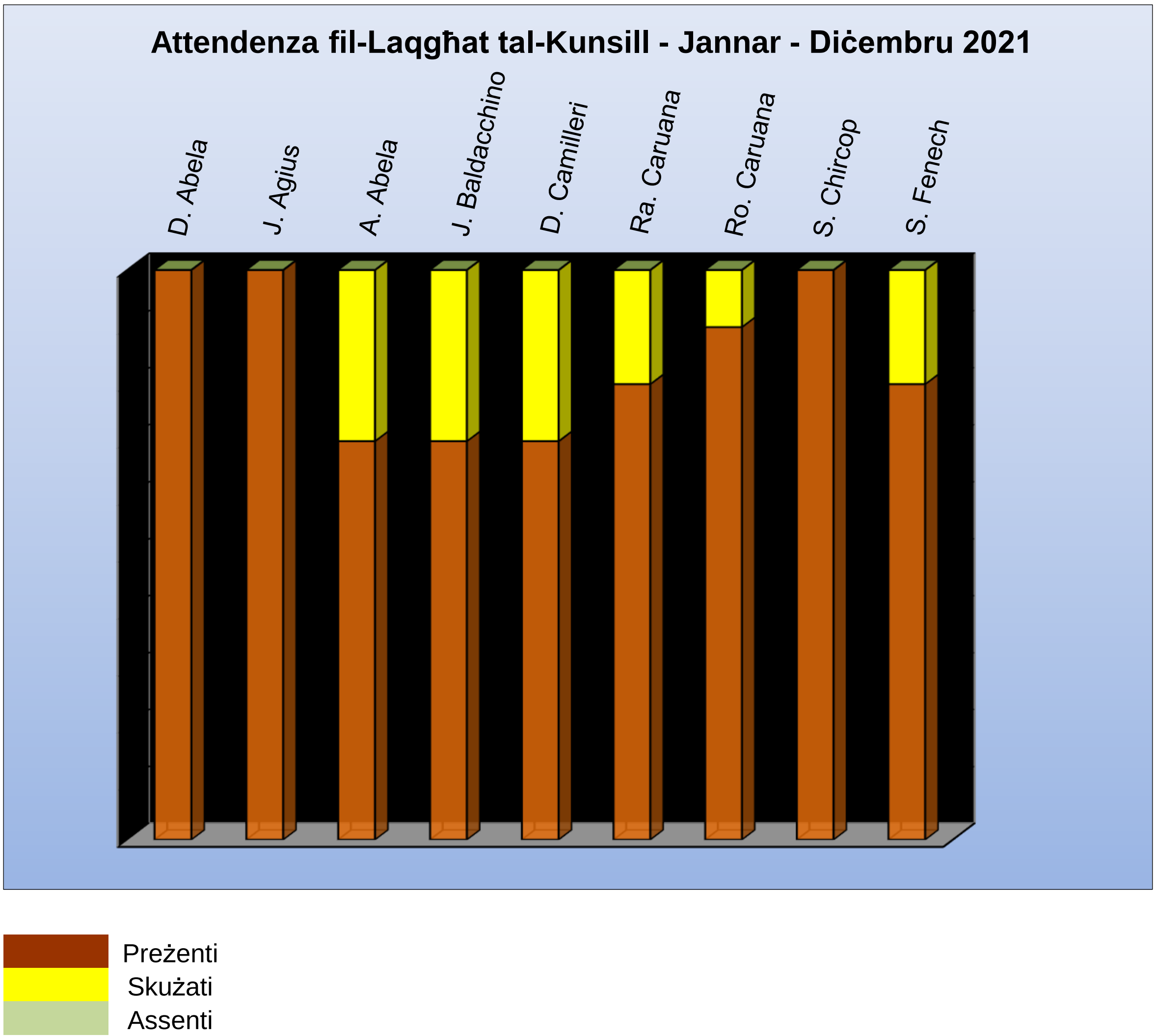


L-Assistenti Prinċipali u l-Uffiċjali Eżekuttivi jipprovdu l-assistenza kollha meħtiega lill-Kunsill u jservu bħala l-kuntatt tal-Kunsill mal-pubbliku. Il-Kunsill għandu mpjegati miegħu tmien ħaddiema manwali biex ikunu jistgħu jagħmlu dak ix-xogħol li, bosta drabi, ma jidħolx għalih xi kuntrattur.

Ix-xogħol ta' maniġer tal-kuntratti, li jieħu ħsieb il-kuntatti bejn il-Kunsill u l-kuntrattur u jiċċertifika l-ħlasijiet taħt l-istess kuntratti, ħafna drabi jitwettaq mill-kunsillieri bla ħlas.

Il-Laqgħat tal-Kunsill

Matul l-2021, il-Kunsill iltaqa' 11 -il darba. Bħas-snin preċedenti, l-attendenza u sehem kontinwu mill-kunsillieri ma naqsux, minkejja li jkollhom impenji oħra, avolja l-ħidma fil-Kunsill issir fuq bażi volontarja. Hawnhekk hawn it-tabella tal-attendenza tal-Kunsilliera għas-sena 2021:



Doris Abela, is-Sindku

Introduzzjoni

Insellmilkom! Bħal kull sena, qed inressqu quddiemkom ir-rapport ta' ħidma tagħna, sabiex nagħtu ħarsa lejn dak li wettaqna matul is-sena 2021. Minkejja li din ukoll kienet sena kkaratterizzata mill-pandemija, nista' ngħid li x-xogħol tal-Kunsill baqa' għaddej b'ritmu tajjeb kif ser naraw f'dan ir-rapport.

Bla dubju ta' xejn, il-ħtiġijiet tal-lokal tagħna huma kbar u daqstant ieħor huma l-isfidi li niltaqgħu magħhom ta' kuljum. Sfida partikolari li l-Kunsill qed jiffaċċja hija n-nuqqas ta' riżorsi umani, b'mod speċjali fejn jidħol ix-xogħol ta' manutenzjoni.

Bħalissa qed naħdmu b'erbgħa ħaddiema tal-*Community Workers' Scheme* u wieħed tal-IPSL. Kellna żewġ ħaddiema tal-*Community Workers*, is-Sur Martin Cassar u s-Sur Joseph Farrugia, li ġew trasferiti ma' Kunsilli oħra u minflok għandna lis-Sur Samuel Grima u s-Sur Antonio Lapira li qed jieħdu ħsieb is-*soft areas* u tindif tal-ġonna rispettivament. Kellna mpjegat ieħor, is-Sur Frans Camilleri, li rtira fl-aħħar ta' din is-sena u hawnhekk nieħu l-okkażjoni sabiex nirringrazzjah tal-ħidma tiegħu tul dawn is-snin u nawguralu għall-futur.

Il-mod ta' kif jitħaddem l-operat tal-Kunsilli, fejn bilfors trid tinħareġ sejħa għall-kuntrattur, mhux dejjem jagħti riżultati tajbin. Din is-sena ħassejna li minħabba diffikultajiet li konna qed niltaqgħu magħhom fil-manutenzjoni tal-ġonna, għandna ningaġġaw żewġ ġardinara, minflok naħdmu bil-kuntrattur. Din id-deċiżjoni kienet waħda tajba, tant li diġà wriet li qed taħdem u tħalli l-frott. Filfatt nifraħ liż-żewġ ġardinara s-Sur Frans Borg u s-Sur Joseph Fenech li issa huma mpjegati magħna.

Toroq u Infrastruttura

Triq il-Kbira

Din is-sena bdejna bit-tlestija ta' Triq il-Kbira, fejn hawnhekk ilħaqna ftehim ma' *Infrastructure Malta* sabiex l-ewwel parti ta' din it-triq issir bil-*Printed Concrete*. B'hekk inkunu qed inkomplu mal-pjan tagħna ta' tisbiħ taċ-ċentru bl-iskop li nattiraw aktar turisti lejn il-lokalita' tagħna.

Triq Wied il-Għajn

Tlestiet ukoll Triq Wied il-Għajn li saret minn naħa tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma. Hawn saru l-mains għan-*New Water* u servizzi oħra u finalment ingħata l-wiċċ tat-triq ukoll.

Triq il-President Anton Buttiġieġ

Hekk kif wasal fi tmiemu l-proġett ta' Vjal il-25 ta' Novembru lejn Diċembru 2020, beda x-xogħol fuq Triq il-President Anton Buttiġieġ. Hawnhekk sar xogħol estensiv minħabba li t-triq kienet sfrundat wara telqa assoluta, għaldaqstant saru ħames saffi ta' materjal sabiex l-art tkun soda u tiflaħ għall-ammont kbir ta' traffiku li jgħaddi minnha ta' kuljum. Sabiex tiġi ndirizzati l-problema ta' sewqan eċċessiv, saru *bollards* fin-nofs kif ukoll *anti-skid flooring* mal-*pelican lights*.

Grazzi għall-ħidma tal-Gvern Ċentrali u l-Aġenzija Infrastruttura Malta rajna proġetti kbar bħal Vjal il-25 ta' Novembru kif ukoll Triq il-President Anton Buttigieg, fejn il-Gvern investa l-miljuni sabiex ikollna toroq aħjar u aktar sikuri.

Proġetti mill-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma

Wara diversi laqgħat li kelli mat-tmexxija tal-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma, intlaħaq ftehim dwar proġett ta' bdil tal-*mains* tal-ilma kif ukoll dak tad-drenaġġ fi ħdax -il triq madwar il-lokalita' tagħna sabiex ikollna titjib fil-kwalita' tal-ilma tax-xorb kif ukoll fis-servizz tad-drenaġġ. It-toroq li ser jibbenefikaw minn dan il-ftehim huma :

- Triq Santa Monika.
- Triq Connaught.
- Triq Piju X.
- Triq San Ġuzepp.
- Triq Santa Fawstina.
- Triq San Porfirju.
- Triq Beland.
- Triq il-Ġiebja Rumana.
- Triq it-Tursin il-Bir.
- Triq il-Kammumilla.
- Triq il-Kantur.

Dan ix-xogħol beda f'Ġunju u sal-aħħar tas-sena 2021, tlestew Triq it-Tursin il-Bir u Triq il-Kammumilla. Hawnhekk ma nistax ma nsemmix ukoll li wara talba li għamilt sabiex isiru l-bankini u l-wiċċ sħiħ ta' dawn it-toroq, din it-talba ġiet milqugħa u grazzi għall-kollaborazzjoni ta' *Infrastructure Malta*, qed naraw li l-proġett ikun komplut. Barra dan, IM qed tagħmel ukoll biċċiet żgħar ta' toroq ġewwa ż-żona ta' Ganza, bħal Wesgħet ta' Ganza u Trejqet il-Kammumilla, fejn dawn kienu ilhom għexieren ta' snin abbandunati.

Triq it-Tursin il-Bir

Triq il-Kammumilla

Misraħ Santa Marija

Pjazza oħra li ħadna ħsieb nirranġaw kienet Misraħ Santa Marija. Hawnhekk sar pavimentar ġdid bil-kubetti, bankijiet ġodda u tħawlu siġar taċ-ċitru biex tajna dehra isbaħ lil din il-pjazza ħelwa u ffrekwentata minn ħafna.

Misraħ is-Suq

Wara diversi talbiet li għamilna dwar l-istat ħażin ta' Misraħ is-Suq kif ukoll il-Latrina Pubblika, kelli laqgħat mal-Perit Gauci minn naħa ta' *Infrstructure Malta* kif ukoll mal-Perit Zerafa Boffa minn naħa tal-*Public Works* sabiex naraw it-triq 'il quddiem sabiex jinbeda x-xogħol ta' tisbiħ ta' din il-pjazza. Ix-xogħol mistenni jibda s-sena d-dieħla.

Triq Xrobb l-Għaġin

Ta' diżappunt kbir huwa l-proġett ta' Triq Xrobb l-Għaġin. Dan ix-xogħol li issa daħal fir-raba' sena tiegħu ħoloq inkonvenjent kbir għal kulħadd, iżda b'mod speċjali għar-residenti, bdiewa, raħħala u dawk kollha li kienu jiffrekwentaw din it-triq għal mixja tagħhom. Kelli diversi laqgħat mat-tmexxija tal-WSC, iżda minħabba li l-kuntrattur ma kienx qed iżomm maż-żmien stipulat fil-kuntratt, ix-xogħol kellu jiġu terminat bil-konsegwenza li kellna nistennew sena sakemm inħarġet sejħa oħra u dan ingħata lil kuntrattur ieħor. Nittammaw li din is-saga tingħalaq sal-2022 għal ġid ta' kulħadd.

Ilħaqna ftehim ukoll mal-*Public Works* u s-sezzjoni tal-*Coastal & Stormwater Unit* sabiex hekk kif qed isir ix-xogħol fi Triq Xrobb l-Għaġin, ikun xieraq li ż-żona ta' madwar il-ġibjun tiġi rranġata wkoll. Dan ix-xogħol beda u mistenni jitlesta fil-bidu tas-sena d-dieħla.

Dog Park - Ġebel San Martin

Proġett ieħor infrastrutturali kien id-*Dog Park* ta' Ġebel San Martin. Nixtieq nirringrazzja lill-Kunsilliera, Stephanie Fenech, inkarigata mill-Ħarsien tal-Annimali, li ħadet ħsieb dan il-proġett li kien mixtieq minn ħafna sidien tal-klieb li għandhom għal qalbhom il-ħarsien u l-benesseri tagħhom. Dan il-proġett sar b'investiment ta' €25,000 li parti minnhom ġew permezz ta' fondi li l-Kunsill ibbenefika minn *GreenPak,* kif ukoll minn skema mnedija mill-Ministeru għad-Drittijiet tal-Annimali u d-Dipartiment.

Photo: DOI - Pierre Sammut

Bankini u Xogħlijiet Oħra

Saru diversi xogħlijiet fuq bankini f'diversi toroq, kemm mill-ħaddiema tagħna, kif ukoll mill-kuntrattur fosthom :

- Triq Ġużeppina Curmi.
- Triq is-Salvatur.
- Triq Santu Wistin.
- Ġebel San Martin.

Ġebel San Martin

Triq Ġużeppina Curmi

Triq Santu Wistin

Manutenzjoni u Tisbiħ ta' Ġonna

Ġnien Mikiel Anton Vassalli - Mejju 2021

Matul din is-sena tlesta x-xogħol f'dan il-ġnien fejn kien ilu jinħass il-bżonn li jiġi rinovat, kemm minħabba l-istat ta' telqa u abbuż li kien jinsab, fih kif ukoll sabiex dan l-ispazju miftuħ ikun jista' jintuża kemm mill-familja kif ukoll mill-istudenti tal-Iskola Primarja A u B li jinsabu biswitu.

B'investiment ta' €120,000. li minnhom €25,000 ġew ko-finanzjati minn *Sportmalta*, saru xogħlijiet infrastrutturali, *rubber flooring*, tagħmir tal-logħob tat-tfal, kif ukoll sistema ta' CCTV. Xi ħaġa li hija ta' importanza f'dan il-proġett hija dik li l-*playground* huwa wieħed aċċessibbli għall-persuni b'diżabilita', grazzi għall-għajnuna tar-Reġjun Xlokk u l-għotja ta' bandla, li hija aċċessibbli għal persuni b'diżabilita.

Qabel

Wara

Ġnien il-Kmandant - Lulju 2021

Wara diversi ntoppi li nqalgħu waqt l-andament tax-xogħol, dan il-ġnien tlesta u ġie inawgurat f'Lulju. Parti mill-ispiża biex seta' jitwettaq dan ix-xogħol ġiet minn skema mnedija minn Ambjent Malta, fejn il-Kunsill ibbenefika minn €30,000 f'Fondi. Fost ix-xogħlijiet li saru ġiet restawrata l-ġiebja, saret sistema ta' irrigazzjoni kif ukoll tħawlu madwar 800 siġra u arbuxelli indiġeni.

Ambjent - Siġar

F'dan il-qasam komplejna għaddejjin b'ritmu tajjeb, grazzi għall-għajnuna u koperazzjoni li sibna minn *Infrastructure Malta*, fejn din is-sena tħawlu aktar minn 600 siġra oħra indiġena f'diversi nħawi fil-lokalita' tagħna fosthom: Triq Ħaż-Żabbar, San Klement u Ġebel San Martin. Tħawlu siġar taż-żebbuġ, palm, rummien, Ta' Ġuda, Ħarrub, ċipress u *Jacaranda* fost oħrajn.

Din is-sena kellna donatur ieħor, Dr Steve Borg, li grazzi għal din l-għotja ta' 14 -il siġra, ħawwilna aktar siġar indiġeni, fosthom: lewż, żebbuġ, ħarrub u Fraxxnu. Dawn tħawlu fi Ġnien il-Kmandant kif ukoll fi Ġnien l-Għannejja Żwieten. Grazzi għal *Infrastructure Malta* u nies bħal Steve, flimkien ma' individwi oħra, il-familja tas-siġar fil-lokalita' tagħna qed dejjem tkompli tikber! B'kollox f'dawn l-aħħar 4 snin, ħawwilna aktar minn 2000 siġra!

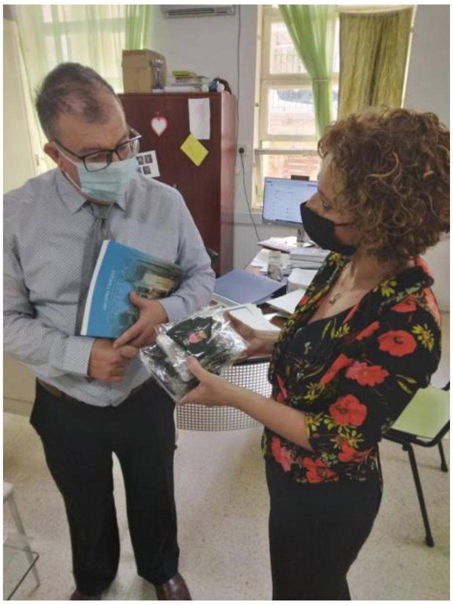
Fjuri fi Ġnien l-Għannejja Żwieten

Tisbiħ tat-Toroq u Sqaqien

Wegħda li konna għamilna fil-manifest elettorali kienet it-tisbiħ tat-toroq u sqaqien fil-lokalita' tagħna. Wara li sar il-pavimentar ta' Triq Gwiedi u Ħabel ix-Xgħir, kien imiss li jiġu nstallati fanali ġodda f'dawn it-toroq. Dawn saru bl-għajnuna ta' Fondi li l-Kunsill ibbenefika minnhom permezz ta' skema mnedija mill-LESA. Iktar 'il quddiem ser inkunu qed nagħmlu qsari biex jikkumplimentaw ix-xogħol li diġa' sar.

Reġjun Xlokk

Din is-sena kienet l-aħħar sena li ser nkunu parti mir-Reġjun Xlokk, hekk kif mill-1 ta' Jannar 2022 ser ningħaqdu mar-Reġjun Nofsinhar wara t-tibdil li sar fuq skala nazzjonali fuq ir-Regjuni, fejn minn ħames reġjuni, ser ikollna sitta. Nixtieq nieħu l-okkażjoni sabiex nirringrazzja lill-President, is-Sur Paul Farrugia, u l-membri kollha tar-Reġjun Xlokk tal-ħidma li wettaqna flimkien u tal-għajnuna li dejjem sibna. Din is-sena bbenefikajna minn maskri li ppreżentajnihom lit-tfal kollha tal-Iskola Primarja A u B. Bis-saħħa t'għajnuna finanzjarja għat-tiżjin tal-Milied, ta' kull sena qed inżidu mad-dekorazzjonijiet tas-snin ta' qabel. Apparti minn hekk, dan ir-Reġjun kien ta' għajnuna wkoll f'xogħol ta' manutenzjoni li sar fil-*gym* ta' San Girgor, grazzi għall-ħaddiema tar-Reġjun. Nemmen u nħares 'il quddiem li ser inkomplu naħdmu bl-istess kollaborazzjoni mar-Reġjun Nofsinhar.



Restawr ta' Knejjes

Grazzi għad-Direttorat tar-Restawr u l-Ministeru għall-Kultura, tlesta x-xogħol ta' restawr fuq il-Knisja tas-Salvatur fejn saru diversi nterventi partikularment fuq barra, fejn dan ix-xogħol sewa madwar €60,000. Ħadna ħsieb ukoll nagħmlu bankijiet ġodda u siġar taż-żebbuġ fil-pjazzetta żgħira li hemm mal-knisja sabiex isservi ta' spazju li jista jitgawda mir-residenti tal-madwar.

Restawr ieħor importanti li tlesta matul din is-sena kien dak tal-faċċata tal-Knisja Parrokkjali, xogħol impekkabbli fejn spikka aktar is-sbuħija tal-Katidral tal-Lvant. Nixtieq nirringrazzja lill-Ministru Owen Bonnici li kien strumentali sabiex dan ix-xogħol seta jitwettaq.

Olive Twist

Rajna wkoll it-tlestija ta’ proġett ieħor, dak ta’ arti f’Misraħ Dom Mintoff. Grazzi għal skema mnedija mill-Ministeru tax-xogħlijiet u Spazju Kreattiv, il-Kunsill ibbenefika minn €30,000 fondi sabiex setgħet issir din l-iskultura li tirrappreżenta in-niżġa tas-siġra taż-żebbuġ. Din hija l-ewwel skultura moderna li ġiet installata fil-lokal tagħna, u nirringrazzja lill-MUYA li kienu strumentali sabiex ksibna dawn il-fondi, kif ukoll lill-Perit Rune Bo Jacobsen, li kien l-artist ta’ din l-installazzjoni. Ma nistax ma nirringrazzjax ukoll lit-tfal kollha, għalliema u ġenituri, kemm mill-Iskola Primarja B, kif ukoll min-*nursery* taż-Żejtun Corinthians, li taw sehemhom sabiex saru l-forom tal-*concrete* madwar il-monument bħala parti minn dan il-proġett.

Cleansing and Maintenance

Grazzi għall-ftehim milħuq bejn il-Kunsill Lokali u l-*Cleansing and Maintenance Division*, qed insibu kollaborazzjoni sħiħa kif ukoll għajnuna fejn jidħol tindif fil-lokalita' tagħna. Din is-sena, li kienet karatterizzata mill-pandemija, kien meħtieġ li jiġu diżinfettati postijiet pubbliċi li jkunu l-aktar frekwentati, u hawnhekk sibna appoġġ kbir minn naħa tal-Kap Eżekuttiv, is-Sur Ramon Deguara. Inħarsu 'l quddiem għal aktar kollaborazzjoni flimkien fis-snin li ġejjin.

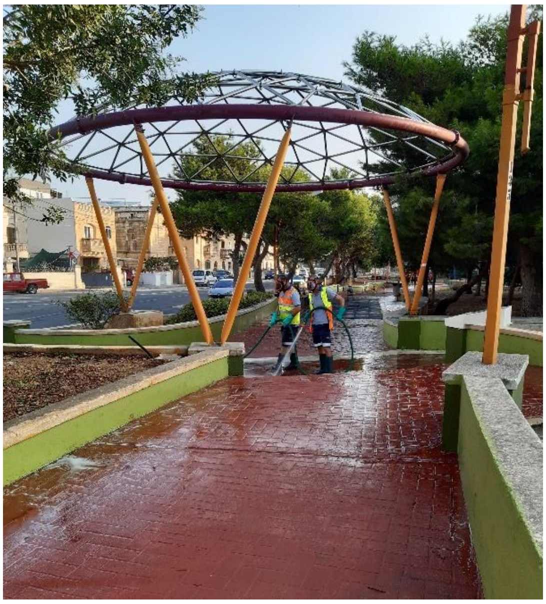


Photo: DOI - Clifton Fenech

Laqgħat, żjarat u attivitajiet oħra relatati mar-rwol tiegħi fil-Kunsill

Photo: DOI - Clifton Fenech

Konklużjoni

Bla dubju ta' xejn, din kienet sena oħra mpenjattiva fejn ħdimna sabiex dak li wegħdna u ppjanajna naraw li nwettquh. L-ispejjeż sabiex isiru l-proġetti huma kbar u minkejja li r-riżorsi tal-Kunsill huma limitati, dan ma jaqtalniex qalbna milli naraw kif ser nibbenefikaw minn fondi u skemi li joħorġu minn żmien għal żmien. Kienet sena oħra fejn bħala Kunsill ibbenifikajna minn xejn inqas minn €255,000 bħala fondi li jtaffu ftit mill-ispejjeż involuti fit-twettiq tax-xogħlijiet. Permezz ta' dawn il-fondi, il-Kunsill ser ikun f'pożizzjoni li jinvesti f'vettura taħdem bl-elettriku sabiex tkun tista' tgħin lill-anzjani jagħmlu l-qadi tagħhom f'postijiet bħal Berġa, Banek u Suq fost oħrajn. Proġetti oħra ser ikunu, titjib fil-kundizzjoni tal-*playing field* fi Ġnien Brejġu u pavimentar ġdid fi Ġnien l-Għannejja Żwieten, liema fondi kienu mnedija minn Transport Malta u mid-Dipartiment tal-Gvern Lokali rispettivament.

Nixtieq nirringrazzja wkoll lill-Gvern Ċentrali tal-appoġġ tiegħu f'sena oħra ta' pandemija, fejn permezz tal-għajnuna finanzjarja kien strumentali sabiex iċ-ċentru tagħna għall-ħarsien tat-tfal - il-Manuċċa, seta' jibqa' jiffunzjona b'mod tajjeb minkejja d-diffikultajiet kollha li ġabet magħha l-pandemija.

Photo: DOI - Clodagh O'Neill

PHOTO : DOI - Jason Borg

Nagħlaq dan ir-rapport billi nirringrazzja lis-Segretarju Eżekuttiv, is-Sur Anton Falzon, tal-għajnuna kontinwa u d-dedikazzjoni tiegħu sabiex jara li l-pjanijiet u proġetti tal-Kunsill jitmexxew 'il quddiem. Żgur li mingħajr dan l-appoġġ dan ix-xogħol ma jkunx possibbli.

Grazzi wkoll lill-ħaddiema kollha klerikali, kif ukoll dawk manwali. Fl-aħħar u mhux l-inqas, nirringrazzja lil sħabi Kunsilliera tas-sapport u tax-xogħol li jwettqu minkejja l-limitazzjonijiet tagħhom, lill-Għaqdiet kollha Żwieten kif ukoll lir-residenti tal-appoġġ kontinwu tagħhom lejn il-ħidma tal-Kunsill.

Ilkoll flimkien għal Żejtun isbaħ u aħjar!

Joan Agius, il-Viċi-Sindku

Introduzzjoni

Għat-tieni sena kelli nibdel ir-rutina, rutina li kelli għal dawn l-aħħar 28 sena. Snin li dejjem tawni sodisfazzjon personali. Sena oħra impenjattiva b'mod ristrett biex nimxu mad-direttivi tad-dipartiment tas-sahha. Id-dipartiment kien qed joħroġ diversi direttivi minn gimgħa għal oħra sabiex jikontrolla din il-pandemija tal-*corona virus*. COVID-19 għadu magħna u allura lkoll kellna nagħmlu l-almu tagħna biex inżommu l-komunità tagħna għaddejja b'dan il-mod ta' ħajja ġdida.

Dis-sena kienet naqra aħjar għax bdew jitnaqqsu ċertu direttivi minn Marzu 2020. Jien bqajt nagħti l-għajnuna tiegħi lil diversi persuni b'mod dirett fil-qasam soċjali fejn jidħlu familji fil-bżonn. Kienu diversi familji li talbu l-għajnuna tiegħi u bħala persuna responsabbli mill-assistenza soċjali tajt l-għajnuna tiegħi lil kull min talabni.

Għalkemm id-dekasteri tiegħi naqqsu, jiena xorta bqajt nagħti s-sehem tiegħi fejn hu possibli, fosthom: Familja, Tfal, Ċentru Arti u Artiġjanat, l-Manuċċa *Child Care Centre* u Żejt iż-Żejtun, fejn dawn jibqgħu parti essenzjali għalija għax kont strumentali biex twaqqfu fil-komunita' tagħna u b'hekk qatt ma naqqsu mill-ħidma tiegħi. Dan kollu qed isir wara l-ħin tax-xogħol, fejn il-ħin liberu qed niddedikah lill-komunita' Żejtunija. Ħidma produttiva li qiegħda ssir fil-kwiet b'tant imħabba u b'kunfidenzjalita' kbira. L-attivitajiet, bħas-snin l-imgħoddija, kienu immirati lejn il-Familja, Tfal u l-Komunita', pero' taħt id-direttivi tad-Dipartiment tas-Saħħa.

Tfal

Minkejja li diversi tfal xtaqu li jattendu, kontra qalbi jien ħassejt li huwa dmir tiegħi li nwaqqaf dawn is-sezzjonijiet tal-*Kids Club* waqt dan il-perjodu tal-COVID-19. Kelli diversi studenti tas-SOK li bdew iwasslu l-ħidma tagħhom permezz ta' PPT, fejn dawn ġew aċċettati mil-iskejjel tagħhom. Żammet kuntatt ukoll mat-tfal permezz tal-Internet fejn apprezzaw ħafna.

Pero meta l-każijiet bdew nieżlin, tajt bidu mill-ġdid għall-*Kids Club*. Dan baqa' sejjer bejn Ġunju u Diċembru. F'Diċembru, kelli nerġa' inwaqqaf l-*Kids Club* għax bdew telgħin il-każijiet fost it-tfal. Din is-sena, it-tfal ħadmu fuq diversi proġetti tal-*crafts*, fejn ħadu gost ħafna. Ħadu sehem ukoll fl-attivitajiet b'differenza ta' Żejt iż-Żejtun.

Saru diversi attivitajiet fosthom:

- *Kids Club* Xitwa kull nhar ta’ Sibt bejn is-2.30pm u l-4.30pm.
- *Kids Club* Sajf bejn l-4.00pm u l-5.30pm.
- Tisjir għat-tfal.
- Korsijiet għat-tfal matul is-Sajf.
- Parties *tal*-Karnival *u* l-*Halloween*.
- *Crafts.*
- Diversi logħob għat-tfal.
- Ħarġa għall-Esplora - fejn it-tfal ħadu gost ħafna.
- *Water Games.*

Familja

Il-familja wkoll għandha posta fil-ħidma tiegħi. Din is-sena saru dawn l-attivitajiet għall-familja. Kellna żewg *weekend breaks* għall-familja, wieħed f'Ġunju u l-ieħor f'Novembru. Kellna wkoll żewġ ħargiet għal Kemmuna f'Ġunju u Lulju. F'Ottubru organizzajt ħarġa oħra għall-familja, din id-darba għall-Esplora, fejn kellna attendenza kbira. Wieħed irid iżomm quddiem għajnejh li kienu diversi nies li xtaqu joħorġu minħabba l-fatt li l-attivitajiet kollha ta' madwarna kienu limitati.

Ħdimt fit-tqassim tal-ikel mil-Leap li qed isir miċ-ċentru tagħna Arti u Artiġjanat lil diversi familji. Qassamna wkoll il-boroż tal-GreenPak sabiex inkomplu nirriċiklaw l-iskart tagħna.

Il-*Cruise* fuq il-Mein Schiff / Costa Firenze għar-residenti Żwieten kellu jiġi mħassar ukoll minħabba l-fatt li diversi persuni beżgħu jattendu.

Pantomina 2021 - Bajda Mewt *(*Kitba u Direzzjoni ta' Andre' Mifsud)

Fl-assenza tal-pantomima tradizzjonali ta' kull sena, dal-Milied ippjanajna l-**Pantomina b'differenza Bajda Mewt.** Kellna kollox lest biex tittella' bejn is-27 u t-30 ta' Diċembru 2020. Din id-darba ma kienx ser ikun hemm tfal żgħar li jieħdu sehem minħabba li dawn ma kienux imlaqqma għall-vaċċin ta' kontra l-COVID-19.

Iżda fis-26 ta' Diċembru kellna inħassru kollox sabiex insegwu d-direttivi maħruġin mid-Dipartiment tas-Saħħa, li ma jistgħux isiru attivitajiet tal-massa. Ġbidna din il-panto fuq il-*video* waqt id-*dress rehearsal* li kellna fis-26 ta' Diċembru.

Aħna lesti li ntellawha għas-sena 2022, dejjem jekk inkunu nistgħu, minħabba l-fatt li sfortunatament, riċentament is-sala tal-Iskola Primarija B kellha tinbidel, fejn issa mxiet il-librerija. Is-Surmast, is-Sur E. Pace, jixtieq ħafna li aħna nżommu dan l-appuntament ta' kull sena, sabiex fil-Milied tittella' il-**Panto tagħna fl-Iskola Primarja B fiż-Żejtun.**

Manuċċa *Child Care Centre* taż-Żejtun

Din is-sena wkoll, aktar minn qatt qabel, kelli ħafna xogħol biex nimxi mar-regolamenti tal-COVID-19. Għal darb'oħra, kellna nagħlqu ċ-ċentru tagħna, bħal diversi ċentri oħra. Ħdimt ħafna biex inżomm lit-tfal u l-istaff tagħna fuq il-lista tax-xogħol u bir-regolameti kollha kif avżati mid-Dipartiment tas-Saħħa.

Kienet sena li sar l-*Audit* tagħna u kburija ngħid li għas-sena oħra, minkejja dawn il-problemi kollha tal-COVID-19, ħriġna b'rapport eċċellenti. Dan iċ-ċentru qed iħalli madwar €36,000 dħul fis-sena lill-Kunsill Lokali taż-Żejtun. Jien kburija li l-ħidma tiegħi mill-ewwel ġurnata mit-twaqqif ta' dan iċ-ċentru kienet ta' suċċess.

Minn hawn nixtieq nirringrazzja lill-Gvern li kien ta' għajnuna matul din is-sena wkoll, kemm magħna bħala ċentru tat-tfal, kif ukoll mal-ħaddiema kollha tal-*Free Child Care Centres* u diversi ħaddiema oħra.

Jien qed nagħmel dan ix-xogħol ta' maniġment b'mod volontarju u minn qalbi, fejn insegwi u mmexxi b'mod professjonali liċ-ċentru tagħna. Dan mhux jien ngħidu imma kull min jattendi fiċ-ċentru tagħna. Inżomm ukoll aġġornat lill-bord tat-tmexxja b'dak kollu li jkun għaddej. Fiona Camilleri hija l-Koordinatur tagħna filwaqt li hemm 6 *carers* u *helpers* jaħdmu fiċ-ċentru tagħna. Minħabba l-pandemija tal-COVID-19, kellna nnaqsu t-tfal minn 42 għal 32.

Hawn nixtieq nirringrazzja lill-Bord kollu, *carers* kif ukoll ġenituri tat-tfal għall-fiduċja tagħhom fiċ-ċentru tagħna. Nista' ngħid li din is-sena kellna ħafna aktar laqgħat sabiex nimxu mad-diversi direttivi li ħarġu matul is-sena.

Ċentru Arti u Artiġjanat

L-Għaqda Folklor, Storja, Arti u Artiġjanat taż-Żejtun kompliet l-għan ewlieni tagħha billi saru diversi korsijiet. Dawn il-korsijiet tkomplew fuq struzzjonijiet maħruġin mid-Dipartiment tas-Saħħa. Kellna tifla ta' 11 -il sena li tgħallmet iċ-ċombini waqt ix-xhur tax-Xitwa. Din it-tifla ġiet imfaħħra wkoll mill-*media.*

GAL Xlokk

Għal diversi snin, bħala membru fil-Bord tal-GAL Xlokk, qed nagħti s-sehem tiegħi favur xogħol fejdieni għaż-Żejtun, fejn qed inħejju diversi proposti fit-tfassil tal-miżuri ġodda fil-pjan ta' strateġija dwar Regoli Operattivi għall-programmi diversi sabiex issir referenza fis-sottomissjonijiet. Jien nieħu ħsieb ukoll li nara li kemm il-Kunsill kif ukoll għaqdiet oħra Żwieten jieħdu fondi mill-GAL Xlokk.

Żejt iż-Żejtun - 14 u 15 -il Edizzjoni

Minkejja li din l-attività ma setgħetx tiġi ċċelebrata bil-mod kif konna mdorrijin biha, is-sena l-oħra ħriġt b'idea ġdida. Il-Kunsill qabel miegħi b'mod unanimu u b'hekk xorta waħda ċċelebrajna b'mod differenti, fejn ħadu sehem it-tfal tal-iskola u involvejna kemm stajna lill-komunità permezz ta' kompetizzjonijiet u webinars kollha relatati ma' din il-festa.

Hawnhekk nixtieq nieħu l-okkażjoni biex nirringrazzja lill-Ministru tal-Kultura u Gvern Lokali, l-Onor. Jose' Herrera kif ukoll lill-Ministru tal-Agrikoltura, l-Onor. Anton Refalo, tal-kontribut

tagħhom sabiex stajna ntellgħu din l-attività. Nixtieq nirringrazzja wkoll lill-Ministru tal-Edukazzjoni, l-Onor. Owen Bonnici, tal-għajnuna tiegħu fejn jidħlu t-tfal tal-iskola.

Ippubblikajna ktejjeb fuq l-attivita' u dan tqassam ġo l-iskejjel Primarja A u B fiż-Żejtun. Il-kompetizzjoni kienet xi ħaġa innovattiva li marret tajjeb ukoll. Saret ukoll kompetizzjoni tat-tisjir fil-komunita' tagħna.

Nisperaw li din is-sena ssir l-attivita' fl-aħħar weekend ta' Settembru 2022 u x-xogħol li sar mit-tfal jiġi esibit waqt Żejt iż-Żejtun 2022.

Għeluq

Fil-qosor tajt ħarsa ħafifa lejn l-attivitajiet tiegħi għal din is-sena. Sena oħra b'ħidma kbira b'risq iż-Żwieten. Grazzi mill-ġdid lil kulħadd.

J'alla din is-sena tkun aħjar minn din li kellna.

Grazzi lil kulħadd.
Joan Agius
Viċi Sindku

Amanda Abela

Id-dekasteri li jiena responsabbli minnhom huma:

- Il-*policy* tal-ilma.
- L-Eko Konformita'.
- In-negozju u l-kummerċ.
- Il-liċenzji tal-ħwienet.
- Il-promozzjoni tan-negozji.

Kif esperjenza kulħadd, din is-sena kienet waħda fejn sfortunatament ġejna milqutin mill-pandemija tal-COVID-19 u għalhekk ċertu ħidma kellha titwaqqaf jew titnaqqas.

Minkejja dan, is-sena xorta waħda kompliet, fejn in-nies komplew jiġu mistiedna jġibu t-tappijiet tal-plastik fil-bini tal-Kunsill sabiex eventwalment ipparteċipajna f'inizjattiva għall-Istrina. Din hija inizjattiva li l-Kunsill Lokali jista' jibqa' għaddej biha s-sena kollha sabiex ngħinu fil-ġbir tal-plastik, li huwa wieħed mill-aktar oġġetti diffiċli biex jiġi rriċiklat, kważi kważi tista' tgħid li dan huwa impossibli.

Kienet ukoll sena fejn wassalt l-ilmenti, kif ukoll is-suġġerimenti tan-nies sabiex ir-resident iħossu moqdi, kif ukoll biex flimkien bħala Kunsill dejjem naħdmu għall-ġid tar-resident.

Gesmond Baldacchino

Introduzzjoni

Dan huwa r-rapport annwali għas-sena 2021. Sena f'ċirkostanzi eċċezzjonali, li għalkemm bir-restrizzjonijiet mitluba mill-Awtoritajiet tas-Saħħa, xorta waħda rnexxielna nkunu ta' servizz u għajnuna għall-komunita' Żejtunija.

Parkeġġi għall-persuni bi bżonnijiet speċjali u diżabilita'

Wieħed mid-dekasteri li ġejt inkarigat minnu huwa l-parkeġġi għal persuni bi bżonnijiet speċjali u diżabilita'.

Ta' min wieħed jgħid li dan il-qasam huwa delikat ħafna minħabba li fih iffaċċjajt persuni, min b'diżabilita' severa u min b'anqas, li huwa żgur li huma nies vulnerabbli fis-Soċjeta'. Meta dħalt fid-djar tan-nies sabiex inkun nista' nevalwa, li aħna bħala Kunsill Lokali obbligati li nagħmlu minn entitajiet Governattivi, bħal Transport Malta, stajt nidħol fiż-żarbun tal-individwu u stajt inkun iktar preċiż fir-rapport li ridt inħejji. Id-deċiżjonijiet kienu varji min-naħa ta' Transport Malta, pero l-maġġoranza tal-każi marru favur ir-resident. Kellna wkoll deċiżjoniet, li anke wara li assistejna lill-individwu għall-appell, dawn ġew riveduti mid-deċizjoni li kienu marru kontra. Meta jiġi approvat parkeġġ u jsir, ikun hemm ukoll residenti li joġġezzjonaw. Din is-sena, ċertu nies li huma vulnerabbli u fil-pussess tal-*Blue Card u Special I.D.*, kellhom talbiet ma' T.M. sabiex jinħarġilhom il-parkeġġ personalizzat. Din qiegħda toħloq problema peress li l-kaxxa l-bluna qed tkun aktar ristretta.

Aħna, bħala Kunsill, noqogħdu attenti ħafna sabiex innaqqsu kull inkonvenjent, pero wieħed irid jifhem li sabiex dik il-kaxxa riservata tkun saret, kien hemm proċess ta' skrutinju li ma jħares lejn wiċċ ħadd sabiex din issir. Dan hu proċess twil li jibda mis-CRPD (*Commission for the Rights of People with Disability*) li fih ikun hemm rapport dettaljat mediku u rapport min T.M. *(Transport Malta).*

Ħarsien tal-Ġonna Pubbliċi

Responsabbilta' oħra f' idejja hija s-sorveljanza għall-ħarsien ta' Ġonna Pubbliċi li għandna ġewwa ż-Żejtun fosthom:

- Ġnien il-Qawsalla.
- Ġnien Brejġu.
- Ġnien iċ-Ċrieki.
- Misraħ Mikiel Anton Vassalli.

Ġnien Mikiel Anton Vassalli saritlu manutenzjoni u *upgrade* professjonali sabiex ir-residenti tal-madwar ikollhom post ta rikrejazzjoni ta' livell għoli u estetikament mill-isbaħ. B'nefqa ta' 'l fuq minn mitt elf euro, f'dan il-ġnien, parti mill-art saret bit-turf artifiċjali u l-kumplament bis-*soft flooring* sabiex ma jkunx hemm periklu għat-tfal iż-żgħar. Huwa mistenni wkoll li jiġu nstallati bandli u logħob rikrejattiv adattat għat-tfal.

Xi ġonna pubbliċi jinkludu wkoll *playing fields* li dawn jirrikjedu manutenzjoni u ħarsien, l-aktar wara li jsiru xi atti vandali minn xi individwi rresponsabbli. Għalhekk, jien nieħu ħsieb li dawn jinżammu fi stat tajjeb u nadif, speċjalment meta s-siġar tal-madwar jibdew iwaqqgħu l-weraq staġjonali. Il-manutenzjoni tirrikjedi wkoll d-dawl pprovdut għal meta jidlam.

Nieħu ħsieb ukoll li dawn is-siġar isirilhom ż-żbir meħtieġ sabiex is-siġar jinżammu fl-istat li jixirqilhom u fl-istess ħin jagħmlu x-xogħol bżonnjuż li jipprovdu lill-ambjent. Huwa xieraq ukoll li r-residenti li jiddeċiedu li jqattgħu ftit ħin liberu f'dawn il-postijiet, ikunu adattati sabiex jirrilissaw mingħajr l-ebda periklu għal min jiffrekwentahom. Proċess li jieħu l-ħin u jinħtieġ superviżjoni sabiex iż-żbir isir kif suppost. Bl-għajnuna tal-Kunsillier Raymond Caruna, din is-sena anke ħadna d-deċiżjoni u inizjattivi sabiex iż-żbir ta' ċertu siġar f'postijiet fejn t-traffiku huwa inevitabbli, sar fil-preżenza tagħna fis-sigħat bikrin ta' filgħodu sabiex ikun hemm inkonvenjent mill-anqas bil-kooperazzjoni tal-ħaddiema tal-kuntrattur.

Sorveljanza tal-Latrini Pubbliċi

Dekasteru ieħor li nieħu ħsieb huwa dak tas-sorveljanza tal-latrini pubbliċi.

Fiż-Żejtun għandna 3 latrini pubbliċi li jinsabu:

- Ġnien l-Għannejja (Ġnien San Girgor).
- Misraħ is-Suq.
- Misraħ ir-Repubblika (fil-pjazza taħt iz-zuntier, maġenb il-Knisja Parrokjali).

Nissorvelja li l-latrini ta' Ġnien San Girgor u Misraħ is-Suq jinżammu fi stat nadif u adattat sabiex il-pubbliku jkun jista' jinqeda bl-aħjar mod t'iġjene, filwaqt li l-latrina ta' Misraħ ir-Repubblika qiegħda taqdi sew il-bżonnijiet tal-pubbliku li jiffrekwentawha.

B'dispjaċir ikolli ngħid li minn żmien għal żmien, jinbtu gruppi ta' nies li ma jagħmlux ġieħ lis-Socjeta' tagħna peress li dawn jiġu u jqumu bil-vandaliżmu li jwettqu u li wieħed ma jimmaġinax li għad fadal nies irresponsabbli ta' din il-kwalita'. Fil-futur qarib mistenni li jibda x-xogħol f'Misraħ is-Suq, fejn din il-latrina ser tiġi rinovata mill-ġdid.

Is-Suq fil-Beraħ

Għalkemm dan id-dekasteru ta' Suq fil-Beraħ mistenni li jgħaddi f'idejn il-Gvern imminenti, xorta waħda għamilt żjarat fuq il-monti sabiex nisma' problemi li jiffaccjaw ta' kull nhar ta' Erbgħa l-bejjiegħa. Ikun hemm ukoll ilmenti minn nies li jiffrekwentaw dan il-post. Għalkemm mhux dejjem ikun possibli li l-problemi li jiġu mressqa jkunu sostnuti, dejjem nippruvaw insibu kompromess sabiex wieħed isib is-soluzzjoni flimkien.

Wara diskussjonijiet bejn *Infrastructre Malta* u l-Kunsill, ġie deċiż li l-wiċċ tas-Suq jingħata kisja tarmak sabiex ikun hemm art tajba fejn jarmaw il-bejjiegħa tal-monti, kif ukoll sigurta' u aċċessibbilta' tajba għal min jiffekwenta. Ser isiru diskussjonjiet mal-bejjiegħa tal-monti sabiex sakemm isir ix-xoghol tal-art, dawn jiġu rilokati f'post alternattiv temporanjament sakemm jitlesta' x-xogħol, li mistenni jdum xahrejn. Fil-frattemp, is-suq mistenni jiġi rilokat fi Triq Toni Zahra.

Housing Estates

Dekasteru ieħor li nieħu ħsieb huwa dak tal-*Housing Estates*, fejn fiż-Żejtun għandna 3 żoni li huma: Ġebel San Martin, Qasam ta' Ħal Tmin u Qasam ta' Ganza.

B'dispjaċir ninnota li l-bżonnijiet u x-xewqat tar-residenti fil-*Housing Estate* mhux dejjem ikunu milqugħa u ndirizzati mid-Dipartiment tal-*Housing* minħabba l-burokrazija li teżisti. Ċertu blokok li jeħtieġu manutenzjoni kbira fil-*lifts* qed jiffaċċjaw problemi kbar. Għalkemm bħala *estates* huma f'idejn id-Dipartiment tal-*Housing,* min-naħa tal-Kunsill dejjem nippruvaw inkunu ta' għajnuna għar-resident u nservu bħala punt ta' referenza sabiex dejjem niffaċilitaw il-ħajja tar-resident.

Riċentament, il-lift ta' Binja Minżel saritlu bidla radikali sabiex mill-ġdid sar funzjonabbli.

Konklużjoni

Barra minn dawn l-affarijiet fdati lili mis-Sinjura Sindku, Doris Abela, dejjem nipprova nkun ta' għajnuna għaċ-ċittadin Żejtuni f'dak li jkollu bżonn. Dan kollu jsir sabiex b'sinerġija ma' sħabi l-Kunsillera kollha, ngħinu lil xulxin sabiex nippruvaw nagħmlu l-ħajja tal-poplu Żejtuni aktar faċli u rispettabli.

Fl-aħħar nett, nirringrazzja lis-Segretarju Eżekuttiv kif ukoll lill-istaff kollu tal-Kunsill Lokali tal-għajnuna u l-koperazzjoni li dejjem sibt mingħandhom.

Dorcas Camilleri

Introduzzjoni

Din kienet ir-raba' sena tiegħi bħala Kunsilliera fil-Kunsill Lokali taż-Żejtun. Id-dekasteri li jien responsabbli minnhom huma l-anzjani, persuni b'diżabilita' u l-edukazzjoni. Is-sena 2021 ma kinitx sena faċli, ġabet diversi sfidi magħha. Għalhekk din is-sena kienet differenti minn dik tas-soltu b'mod speċjali fejn jidħlu l-attivitajiet.

Anzjani u Persuni b'diżabilita'

Għalhekk din is-sena rajt x'xinhu l-aktar importanti. Tul dan iż-żmien tal-pandemija ħassejt li l-aktar ħaġa importanti kienet li noffri l-għajnuna u l-assistenza tiegħi lill-anzjani u nies bi bżonnijiet speċjali fil-komunita' tagħna. Inħarsu 'l quddiem biex ikollna sena aħjar minn din biex nerġgħu nibdew norganizzaw l-attivitajiet bħas-snin ta' qabel.

L-Għid il-Kbir

Għal din is-sena, din iċ-ċelebrazzjoni kellha tkun b'mod differenti minn dik tas-soltu. Minħabba l-miżuri li kien hemm dak iż-żmien, il-Purċissjoni tal-Irxoxt ma saritx. B'hekk iddeċidejt li din is-sena l-figolli jitqassmu xorta waħda lir-residenti ta' Fondazzjoni Nazareth li jinsabu fit-tliet id-djar. Minn hawn nixtieq nirringrazzja lill-kollega tieghi Stephanie Fenech li kienet ġiet tagħtini l-għajnuna tagħha fit-tqassim.

L-Edukazzjoni

Bħal kull sena, fis-Sajf saru l-klassijiet tar-reviżjoni, ovvjament fi gruppi żgħar u skond il-miżuri ta' dak iż-żmien. Din is-sena kellna madwar 25 student li attendew għal dawn il-lezzjonijiet. Dawn il-lezzjonijiet saru għal studenti tat-tielet, ir-raba', il-ħames u s-sitt sena tal-primarja. Minn hawn nixtieq nirringrazzja lill-għalliema Ms. Rachel Grima tas-servizz u d-dedikazzjoni tagħha.

Life Long Learning

Bħala Kunsill Lokali din is-sena ġejna mogħtija żewġ korsijiet, li huma tal-Malti u tal-Ingliż. Dawn qed isiru kull nhar ta' Tlieta u Ħamis bejn il-ħamsa u t-tmienja ta' filgħaxija ġewwa l-Kunsill Lokali. Dawn ser jibqgħu għaddejjin sa Marzu 2022. Minn hawn nixtieq nirringrazzja lill-kollega tiegħi Raymond Caruana li qed ikun ta' għajnuna kbira fil-ftuħ u l-għeluq tal-binja.

Olive Twist

Għal dan il-proġett nixtieq ngħid grazzi kbira lill-istudenti tal-Iskola Primarja B kif ukoll lit-tfal taż-Żejtun *Corinthians Nursery* tal-parteċipazzjoni tagħhom. L-irwol ta' dawn it-tfal kien billi jagħmlu disinji differenti biex b'hekk ġew iffurmati 'Stepping Stones' ta' madwar il-monument 'Olive Twist' li jinsab f'Bir id-Deheb. Fl-aħħar u mhux l-inqas, nixtieq nirringrazzja lill-amministrazzjoni ta' l-istess skola kif ukoll lill-ħaddiema tagħhom tal-preparamenti li saru min-naħa tagħhom.

Librerija

Tul din is-sena ġew mogħtija €600 biex inkomplu ninvestu f'aktar kotba fil-librerija biex b'hekk nolqtu aktar il-gosti tal-qarreja u nżiedu aktar l-varjeta' ta' ġeneri differenti. Barra minn hekk, nixtieq nirringrazzja lill-*Malta Libraries* tal-għotja tagħhom ta' €900 f'kotba.

Matul din is-sena, il-librerija kellha wkoll tibqa ssegwi l-miżuri mogħtija mill-Awtoritajiet tas-Saħħa, fejn apparti *contact tracing*, distanzi, etċ, kellna wkoll nibdlu l-ħinijiet tal-ftuħ u l-għeluq biex inżommu ma' kull protokol mogħti. Hawnhekk nixtieq nirringrazzja lis-Sinjura Myriam Marsh tas-servizz u dedikazzjoni tagħha tul dawn is-snin.

Vawċers tal-Iskejjel

Fi żmien il-Milied, iż-żewġ skejjel Primarji taż-Żejtun ġew mogħtija l-ammont ta' €200 f'vawċer minn għand EduRomp f'isem il-Kunsill Lokali. B'hekk ingħataw l-ammont ta' €400 liż-żewg skejjel tal-Primarja fiż-Żejtun. B'dawn il-flus, l-iskejjel ingħataw aktar għajnuna biex jinxtraw diversi materjali edukattivi biex b'hekk inkomplu nsaħħu t-tagħlim ta' uliedna.

Konklużjoni

Nixtieq nagħlaq dan ir-rapport billi nibda nirringrazzja lill-familja tiegħi tal-appoġġ, lis-Sinjura Sindku Doris Abela u lil sħabi Kunsilliera, lis-Segretarju Eżekuttiv, Anton Falzon u l-ħaddiema kollha tal-Kunsill tal-għajnuna u sapport kontinwu tagħhom.

Fl-aħħar u mhux l-inqas, nixtieq nirringrazzja lill-poplu Żejtuni tas-sapport u l-apprezzament tagħhom għax-xogħol siewi li jsir fih dan il-Kunsill Lokali.

Raymond Caruana

Introduzzjoni

Il-ħidma tagħna fil-Kunsill Lokali tfisser dedikazzjoni u impenn liema bħalu għal ġid tal-komunita’ Żejtunija. Qed nagħti ir-rapport ta' ħidma tiegħi bħala Kunsillier għas-sena li għaddiet, fejn kienet sena mhux daqstant faċli, kemm għall-Kunsill u anke għalina individwalment, bl-isfidi kollha li iffaċċjat id-dinja bil-pandemija tal-COVID-19. Sena li fiha ma qtajtniex qalbna sabiex inkomplu inwettqu il-ħidma tagħna bl-aktar mod dinjituż u b'konvinżjoni.

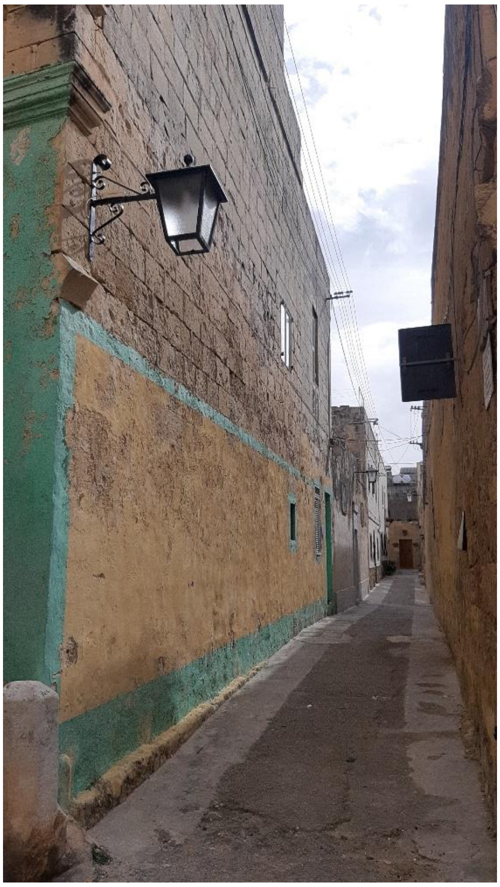
Id-dekasteri tiegħi jinvolvu ħafna ħidma għalija, peress li fih għandi sfidi li ta' kuljum trid taffaċċja wiċċek mal-ħajja ta' kuljum li ngħixu fiha. Id-dekasteri li nieħu ħsieb u li nista’ ngħid għamilt u qed nagħmel dak kollu li nista’ biex inkun ta’ servizz lejn in-nies, jikkonsistu f’dawn: Servizzi tal-Ilma u d-Drenaġġ, Servizzi tal-Elettriku fit-Toroq, Telekomunikazzjoni, Servizzi Postali, *Liason Officer* bejn il-Knisja u s-servizzi tagħha u l-Kunsill Lokali, il-Knis u t-Tindif tat-Toroq inkluż l-isqaqien rurali, tindif, tisbiħ u ħarsien tal-ġonna pubbliċi, Għamara tat-Toroq, Infurzar fuq Permessi tax-Xogħlijiet u *notice boards.*

Servizz tal-Ilma u Drenaġġ

Nista’ ngħid li hawnhekk sar ħafna xogħol estensiv fejn jidħol ilma u drenaġġ. Sfida li ta kuljum ċertu residenti jċemplu fuq problemi, jew għax ikun telaq xi servizz tal-ilma barra, jew ikun instad xi drenaġġ. Kienet sena fejn fil-ħidma ta' kuljum ma waqfu xejn rapporti tan-nies dwar dawn is-servizzi. Minn hawn nixtieq nirringrazzja lil WSC, li kull meta daħħalna r-rapporti tagħna kienu ta' effiċjenza mill-ewwel sabiex il-ħsarat jiġu msewwija bil-lest. Ta' sodisfazzjon ukoll li żewg residenti għamlu talba biex ikollhom servizz ta drenaġġ ġdid peress li qegħdin ġo triq ġdida fi Triq Carmelo Carabott, u dan illum ġie konkluż sabiex setgħu jkunu moqdijin. Barra minnhekk, issewwew ukoll ħafna ħsarat ta' ilma u katusi li kienu ilhom ukoll ma jinbidlu għal ħafna snin.

Servizzi tal-Elettriku fit-Toroq

Huwa ta' sodisfazzjon qawwi li kienet sena impekkabbli fejn għandu x’jaqsam servizzi ta' dawl fit-toroq. Veru li hija sfida ta’ kuljum għal bosta ħsarat li jkun hawn relatat mad-dawl ta' barra. L-ikbar spiża qiegħda tkun dejjem meta jkollok l-istaġun tax-Xitwa minħabba il-maltemp. Din is-sena żdiedu anke għadd ta' lampi ġodda u tbiddlu wkoll dawk aniki ta' mal-ħajt. Ġew irrestawrati mill-ġdid numru ta' fanali antiki fejn dawn qegħdin jitwaħħlu ġo sqaqien li għandna fiż-żona urbana tal-madwar, u huwa ta' sodisfazzjon ukoll li qegħdin naqilbu għal sistema aktar effiċjenti, dik tal-LED. Sewwa sew il-konsum jonqos drastikament għax qed nużaw enerġija nadifa u aktar effiċjenti. Saru ħafna tiswijiet fuq dawl, anke tal-ġonna li għandna, fosthom Ġnien iċ-Ċrieki, li ġie kollu fuq sistema LED. Qed isir wkoll xogħol estensiv sabiex jiġi rranġat ukoll Ġnien iż-Żgħożija, peress li għad għandna ħsarat fil-*cables* l-antiki tal-arbli u anke fil-lanterni. Minn hawn nixtieq nirringrazzja lill-Kumpanija *Nexos Lighting,* li jieħu ħsiebha s-Sur Joe Borg, għall-koperazzjoni kbira li dejjem sibt kull meta kelli bżonn. Nieħu l-opportunita’ ukoll nirringrazzja lill-korporazzjoni *Enemalta* u l-ħaddiema ddedikati tagħha għal kull problema li affaċċjajna bħala ħsarat, kif ukoll twaħħil ta’ arbli u bozoz ġodda. Dejjem għamlu u qegħdin jagħmlu xogħol professjonali, għax fl-inqas ħin possibbli dejjem kienu strumentali biex il-provvista tal-elettriku tiġi lura għan-normal.



L-Indafa Pubblika

Huwa dekasteru li din is-sena ħdimt bla qatigħ sabiex nara li jkun hawn aktar indafa fir-raħal tant sabiħ tagħna ż-Żejtun. Ma kienet xejn faċli li trazzan lil min jipprova jħammeġ barra u jabbuża wkoll mil-liġi. Ħidma li wettaqt u ghadni nwettaq fejn tidħol l-indafa pubblika. Grazzi għal min wera fiduċja fija fix-xogħol biex stajt nikkontrolla l-abbuż sfrenat li kien hawn minn xi persuni li ma kienux responsabbli għal għemilhom. Saħansitra huwa ta' sodisfazzjon li tressqu anke persuni quddiem il-ġustizzja biex jieħdu dak li ħaqqhom. Nixtieq nirringrazzja pubblikament anke lill-*Cleansing and Maintenance Division*, taħt it-tmexxija tas-Sur Ramon Deguara, li kienu ta' għajnuna kbira kull meta kellna bżonn. Dejjem kienu ta' servizz effiċjenti u mingħajr dewmien. Kienu strumentali wkoll li minn din is-sena, ġew introdotti wkoll is-servizz ta' *CCTVs* sabiex jimmoniterjaw ċertu *areas* fejn għandna kompartimenti tas-separazzjoni tal-iskart. Ħidma oħra ta' min ifaħħarha wkoll hija dik tal-*Bulky Refuse*, skart goff li jinġabar minn wara l-bieb tiegħek bl-akbar kumdita'. Minn hawn nixtieq ngħid grazzi minn qalbi lis-Sur Ronald Bezzina, il-kuntrattur tagħna, għas-servizz tajjeb li qed jagħti ġewwa ż-Żejtun.

Ħidmiet Oħra

Apparti minn hekk, għamilt ħidma estensiva mal-kumpaniji tat-telekomunikazzjonijiet, bħalma huma, *GO Mobile* u *Melita*, fejn għandhom x'jaqsmu servizzi ta' internet, telefon kif ukoll sistemi diġitali, fejn hawn kellna ħafna lmenti mir-residenti li riedu jiġu solvuti.

Ħidma oħra li wettaqt kienet dik mal-forzi iddixipplinati ta' pajjizna, bħalma huma, il-Pulizija, li nistqarr li dejjem kienu ta' kontribut qawwi sabiex tinżamm il-bon ordni. Ħdimt ukoll mal-Protezzjoni Ċivili, li minn hawn insellmilhom għax-xogħol iddedikat li huma jagħmlu. Dan żgur li m'huwiex xogħol faċli għalihom, fejn jidħlu salvataġġ ta' persuna jew persuni minħabba l-fatt li hemm il-ħajja fin-nofs. Pero nistqarr li dejjem kienu mill-ewwel ta' għajnuna f'kull meta kellna bżonn is-servizzi tagħhom.

Għeluq

Se nagħlaq dan ir-rapport tiegħi billi nagħmel ftit ringrazzjamenti żgħar. Nibda biex nirringrazzja lis-Segretarju Eżekuttiv, is-Sur Anton Falzon, tal-koperazzjoni sħiħa li minn dejjem sibt mingħandu kull meta kelli bżonn, lill-kumplament tal-istaff tal-*customer care*, Marthese, Ann Marie, Jesmond u Stefan.

Nirringrazzja wkoll liż-żewġ uffiċjali eżekuttivi, Angelo u Reuben, għal ħidma tant speċjali, kif ukoll għall-paċenzja li ħadu bija bix-xogħol li kont u għadni ntihom ta' kuljum.

U fl-ahhar u mhux l-inqas, nirringrazzja lil kull min qed juri fiduċja sħiħa fix-xogħol li qed inwettaq ta' kuljum. Grazzi lis-Sindku u sħabi l-Kunsilliera, li flimkien qegħdin hemm sabiex inwettqu l-ħidma tagħna favur il-komunita' Żejtunija.

Roderick Caruana

Fis-sena preċedenti nistgħu ngħidu li komplejna bis-saga tal-pandemija, fejn il-lok għall-attivitajiet kien remot. Pero', minkejja li ma stajtx nagħmel attivitajiet marbuta mad-dekasteri tiegħi marbuta mal-Ambjent u Enerġija, xorta rajt li naħdem fuq dawn il-punti bħala ħidma tiegħi ta' Kunsillier:

- Attendejt u pparteċipajt għall-maġġoranza tal-laqgħat tal-Kunsill.

- Ressaqt diversi ilmenti u proposti min-naħa tar-residenti, fost dawn:

  - Immaniġjar tat-traffiku, fejn wassalt numru ta' ilmenti hekk kif mwassla lili.
  - Irrapurtar ta' ħsarat fit-toroq, f'dawk li huma infrastruttura u ħsarat fid-dawl.
  - Ressaqt ilmenti li wasluli dwar il-ġbir tal-iskart, problemi ta' *parking* u *light pollution*, fost l-oħrajn.
  - Assitejt numru ta' residenti fil-ġbir tal-iskart goff.
  - Ipproponejt sabiex xi toroq jissemmew għall-personalitajiet Żwieten li ħallew marka bix-xogħol siewi tagħhom matul ħajjithom.
  - Assistejt lil xi bdiewa mil-lokal dwar il-provvista tal-ilma fir-raba' saqwi tagħhom.
  - Sħaqt fuq preżenza aktar persistenti tal-forzi tal-ordni fil-ġonna tagħna sabiex jinqata' kemm jista' jkun l-abbuż u l-istess ġonna jkunu aktar *safe* kif ukoll post ta' rikrejazzjoni b'mod seren għall-familjari li jiffrekentawhom.
  - Kont preżenti, u fejn stajt, tajt għajnuna għal numru ta' attivitajiet mtella' mill-kollegi Kunsilliera, kif ukoll attendejt għal numru ta' stediniet u *press releases* li kellna bħala Kunsill.

Nixtieq nirringrazzja lil sħabi l-Kunsilliera, li flimkien mas-Sinjura Sindku u l-istaff kollu tal Kunsill, dejjem sibt appoġġ kbir min-naħa tagħhom.

Inħares 'il quddiem sabiex fis-sena 2022, inkompli naħdem id f'id, kemm mal-istaff u sħabi l-Kunsilliera, kif ukoll mal-entitajiet Żwieten, sabiex ikompli jinħoloq aktar ġid komuni, b'riżultat lejn Żejtun aħjar.

Sean Chircop

Introduzzjoni

Din kienet id-disa’ sena tiegħi bħala kunsillier fil-Kunsill Lokali taż-Żejtun. Għalkemm is-sena 2021 kienet sena limitata għall-attivitajiet, bħas-sena 2020, minħabba l-pandemija li għaddejin minnha, nista’ ngħid li kienet sena oħra impenjattiva f’dawk li għandhom x’jaqsmu ma’ xogħlijiet relatati mat-Taqsima tal-Kultura, l-Istorja u t-Turiżmu.

Matul din is-sena minħabba li ma tantx setgħu jsiru attivitajiet intanġibli, rajt li niffukaw aktar fuq affarijiet tanġibli, biex jibqgħu jitgawdew u jagħtu l-frott fis-snin li ġejjin, fejn ħriġna bi proġetti u ideat ġodda. Ma nistax nibda dan ir-rapport ta’ ħidma billi ma nirringrazzjax lis-Sindku, li matul din is-sena erġajt sibt għajnuna kontinwa mingħandha, kif ukoll grazzi lill-membri u l-istaff kollha tal-Kunsill, fejn bis-saħħa tal-għajnuna u l-koperazzjoni tagħhom qed jirnexxili nwettaq dan ix-xogħol. Nixtieq nirringrazzja wkoll għal darb’oħra lill-għaqdiet Żwieten, il-Parroċċa taż-Żejtun kif ukoll numru ta’ Żwieten, li dejjem urew l-koperazzjoni tagħhom għal kull għajnuna li kelli bżonn minnhom biex tkun tista’ tittella’ xi attività u titwettaq idea.

Il-Grupp Letterarju taż-Żejtun

Matul din is-sena l-Grupp Letterarju taż-Żejtun ma setgħax ikompli jiltaqqa’ minħabba ċ-ċirkostanzi, iżda xorta rajna kif inkomplu nagħtu spazju lill-kittieba u l-poeti Żwieten. Fejn rajna biex flimkien mal-MUYA *(Malta UNESCO Youth Association)* napplikaw għal skema differenti biex inkomplu nippromovu d-djalett Żejtuni u l-kitbiet tal-kittieba Żwieten.

Fejn applikajna għall-Iskema ta’ Inizjattivi Żgħar mill-Kunsill Malti għas-Settur tal-Volontarjat, għall-proġett ‘**Kelmtejn mill-Popolin**’. F’dan il-proġett ħadna ħsieb li nippubblikaw ktieb b’mod professjonali, kitbiet ta’ djalett u poeżiji, mill-poplu Żejtuni. Barra minn hekk se jkunu qed isiru serati b’dawn il-kitbiet, biex il-kitba tal-poplu tasal iżjed fost il-pubbliku. Dan il-ktieb se jkun qed jitqassam b’xejn lil-libreriji ta’ Malta. B’kollox ħadu sehem 30 kittieb.

Matul din is-sena komplejna nippubblikaw żewġ ktejbiet oħra mis-sensiela ‘**Kulħadd Xogħlu Jogħġbu**’, fejn qed nagħtu spazju lill-kittieba u poeti Żwieten biex iwasslu fost il-pubbliku l-kitbiet u l-poeżiji tagħhom.

Is-Sit u l-paġna tal-*Facebook*

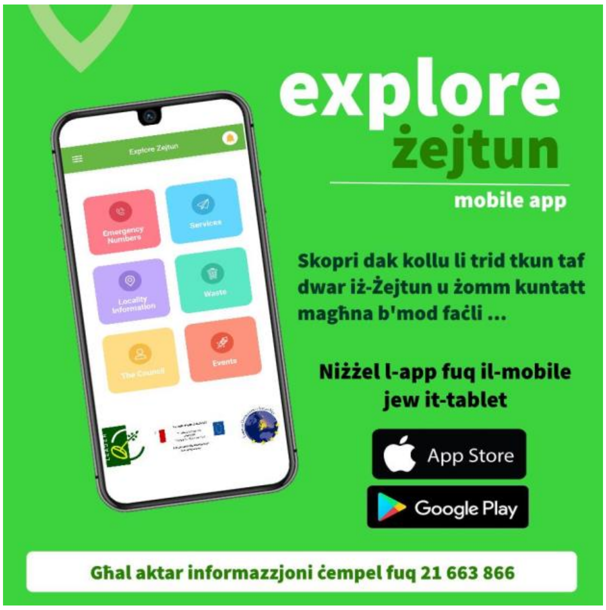
Ħadt ħsieb li s-sit uffiċjali tal-Kunsill Lokali taż-Żejtun, *www.zejtunlocalcouncil.com*, matul is-sena jibqa' jiġi aġġornat b'dak kollu li jkun qed iseħħ fil-Kunsill Lokali. Matul is-sena, eluf ta' Maltin, qed jidħlu f'dan is-sit biex ifittxu informazzjoni utli, kif ukoll informazzjoni fuq l-istorja u l-kultura taż-Żejtun. Qed jintuża wkoll mit-tfal għall-proġetti, hekk kif is-sit issa qiegħed bil-Malti wkoll. Din is-sena, minħabba s-sitwazzjoni tal-Covid-19, kienet iżjed utli hekk kif intużat biex iżomm kuntatt mar-residenti minn ġo djarhom, fejn setgħu jibbukkjaw għal servizzi b'mod elettroniku, kif ukoll isibu informazzjoni utli dwar dawk iż-żminijiet b'mod aktar faċli.

Ħadt ħsieb ukoll li ta' kull ġimgħa nkompli naġġorna l-paġna uffiċjali tal-Kunsill Lokali fuq *facebook*, ***'Kunsill Lokali Żejtun - Żejtun Local Council'*,** biex qed tkun avviżiera aktar qrib il-poplu Żejtuni. Numru kbir ta' nies qed isibu din il-paġna wkoll utli, fejn hemm 'il fuq minn 5,000 utent li jżurha b'mod regolari.

Explore Żejtun - App tal-*Mobile*, Ktieb u Gwida

Bis-saħħa tal-iskema *Leader* għall-Programm tal-Iżvilupp Rurali ħadna ħsieb li nġibu l-fondi biex insaħħu l-prodott kulturali u turistiku fiż-Żejtun. Fl-istess ħin, b'dan il-proġett ħadna ħsieb li nqajmu aktar għarfien dwar iż-Żejtun fost il-pubbliku u nżommu kuntatt b'mod aktar faċli mar-residenti. Dan il-proġett jikkonsisti f'**app tal-mobile, ktieb ta' tagħrif dwar iż-Żejtun u ktieb gwida** għall-gwidi dwar iż-Żejtun.

Il-*Mobile* App, bl-isem **Explore Żejtun**, ġiet imnedija fil-15 ta' Frar fejn tista' titniżżel b'xejn minn kulħadd fuq il-*mobile* jew *tablet*, kemm fuq sistema *Android* u anki dik tal-*Apple*. Fuq din l-app, il-pubbliku jista' jkun jaf tagħrif dwar il-postijiet ta' interess li nsibu fiż-Żejtun, kif ukoll fuq l-aspetti kulturali u storiċi taż-Żejtun. Barra minn hekk, ir-residenti permezz tal-app jistgħu japplikaw għal diversi servizzi, jirrappurtaw ħsarat jew vandaliżmu mill-kumdità ta' darhom. Permezz tal-app, qed jitwasslu notifikazzjonijiet mill-Kunsill biex jinżamm kuntatt mar-residenti dwar dak li jkun qed iseħħ fiż-Żejtun.



Din is-sena ppubblikajna wkoll ktieb mimli ritratti u informazzjoni dwar dak kollu li nsibu fi triqat iż-Żejtun u l-istorja tagħhom. Wara li fl-1997 il-Kunsill Lokali taż-Żejtun ħareġ il-ktieb **Triqat iż-Żejtun**, b'kitba ta' Dun Joe Abela, kien wasal iż-żmien li dan il-ktieb jiġi aġġornat. Barra li ktieb illum il-ġurnata hu *out-of-print* minn dak iż-żmien 'l hawn, infetħu numru ta' toroq ġodda u nbidlu ismijiet ta' toroq oħra, b'hekk dan hu verżjoni aġġoranta. Dan il-ktieb tqassam b'xejn lit-tfal tal-*Year* 4 u l-*Year* 5 tal-Iskola Primarja B taż-Żejtun, kif ukoll kopja lil-libreriji kollha ta' Malta. Dan il-ktieb ġie ppreżentat ukoll lill-President ta' Malta, Dr. George Vella.

Din is-sena ġie ppubblikat ukoll ktieb forma ta' *tourist guide*, biex ikun jista' jintuża mill-gwidi u mill-viżitaturi li jiġu jżuru ż-Żejtun, dwar il-postijiet ta' interess li nsibu fiż-Żejtun, kif ukoll numru ta' rotot ta' patrimonju, bl-isem ta' ***Explore* Żejtun**. Dan qed ikompli jsaħħaħ il-mappa turistika li ħriġna sentejn ilu flimkien ma' Wirt iż-Żejtun. Dan it-*tourist guide* tqassam b'xejn lill-gwidi u l-akkomodazzjonijiet turistiċi li nsibu fiż-Żejtun.

Numru ta' Proġetti ta' Restawr

Wara li l-Ministeru tal-Kultura fetaħ l-applikazzjoni għall-proġetti tar-restawr, ħadna ħsieb biex napplikaw għar-restawr tal-**Kappella tas-Salvatur**. Matul is-sena 2021 dan ir-restawr fuq il-faċċata tal-Kappella tas-Salvatur sar b'rittmu mgħaġġel, mill-ħaddiema tad-Direttorat tar-Restawr, fejn fuq pressjoni tal-Kunsill sar ukoll ir-restawr tal-aperturi tal-kappella u z-zuntier. Din il-kappella ġiet inawgurata fl-14 ta' Ġunju, ftit qabel il-festa ta' Santa Katarina u f'Awwissu reġgħet ġiet iċċelebrata l-quddies fiha. Sar appell lill-Ministru tal-Kultura biex ikun jista' jsir restawr fuq ġewwa.

Minn hawn nirringrazzja wkoll lill-Gvern Ċentrali, fosthom lill-Onor. Owen Bonnici, tar-restawr li sar fuq il-faċċata u l-kampnari tal-**Knisja Parrokkjali taż-Żejtun**.

Il-Kunsill Lokali kellu f'moħħu wkoll li jsir ir-restawr tal-faċċata tal-Ġnien Botaniku tal-Kmand, kif ukoll ir-restawr tal-faċċata tat-torri li għandu fi ħdanu ċ-Ċentru tal-Arti u l-Artiġjanat. Minħabba diversi ostakli li sibna, dawn il-proġetti sa issa għadhom pendenti li ma jistgħux jimmaterjalizzaw.

Ħarsien ta' Binjiet Storiċi u l-Karattru tat-Toroq

Matul din is-sena l-Kunsill Lokali kompla jieħu ħsieb il-karattru taż-Żona Urbana ta' Konservazzjoni fejn jiġu evalwati l-permessi biex tinġibed attenzjoni lill-Awtorità tal-Ippjanar dwar il-valur arkitettoniku u storiku ta' dawn il-binjiet. Fost 'l oħrajn rajna li jkun hemm oġġezzjoni dwar l-iżvilupp u l-qerda ta' Villa Bonici f'Ta' Tavlin. Bis-saħħa ta' dan, wara talba li saret mill-Kunsill, flimkien ma' għaqdiet oħra, **Villa Bonici** ġiet **skedata** bħala binja ta' Grad 2. Minn hawn nirringrazzja lill-Awtorità tal-Ippjanar li kemm -il darba qed tiġi kkunsidrata l-opinjoni tal-Kunsill Lokali fuq diversi proġetti li jkunu proposti għaż-Żejtun. Fost din is-sena

konna strumentali biex jitwaqqaf il-bini ta' kumplessi li kienu se jeqirdu l-karattru ta' **Triq San Girgor** u l-inħawi l-qodma ta' **Bisqallin**. Saru oġġezzjonijiet li jaħarqu wkoll dwar **Vjal il-25 ta' Novembru**, kontra l-estensjoni ta' stabbiliment tax-xiri fuq ODZ u biex ma jibnewx serer massivi fid-daħla taż-Żejtun.

Matul din is-sena twettqu l-proġetti li kienu ġew applikati għalihom għall-**fondi tal-LESA** biex insebbħu t-toroq dojoq taż-Żejtun fil-**Gwiedi u Ħabel ix-Xgħir** billi se nkunu qed nimplementaw l-istrateġija ta' pjanti fl-urban u sar tibdil tal-fanali. Minn hawn nirringrazzja s-Sindku li ħadet ħsieb li jkomplu jiġu aktar ippavimentati toroq u sqaqin madwar iż-Żejtun.

Workbook - Esplora Beltna

Flimkien mal-Kunsilliera Dorcas Camillieri ħadna ħsieb li joħroġ *workbook* u se jsiru *workshops* biex jedukaw aktar lit-tfal dwar l-Istorja, il-Kultura, il-Patrimonju u l-Personaġġi taż-Żejtun. Dan il-proġett kellu jitlesta fl-2020, iżda minħabba li l-iskejjel għalqu kellu jiġi pospost. Dan tqassam b'xejn lill-istudenti kollha tal-*Year* 4. Dan seta' jsir b'fondi mgħotija għall-Ministeru għall-Gvern Lokali u l-Kultura. Ħadna ħsieb li jinġibu aktar fondi biex studenti fi snin oħra tal-primarja jkunu jistgħu jgawdu minn dan il-proġett.

Attivitajiet Kulturali

Din is-sena, minħabba r-restrizzjonijiet tas-saħħa li kienu u għadhom fis-seħħ, ma setgħux isiru l-attivitajiet annwali min-nofs Marzu 'l quddiem, ħlief għall-waqfa fis-Sajf. B'hekk diversi attivitajiet annwali kellhom jitħassru.

Tifkira tal-Gwerra

Biex infakkru s-79 sena anniversarju mit-Traġedja tal-Pjazza tat-2 ta' Mejju, 1942 din is-sena l-komemorazzjoni ma setgħetx issir b'mod normali, imma bħala Kunsill ħadna ħsieb li niltaqgħu u npoġġu kuruna tal-fjuri ad unur missirijietna li ħallewlna f'din it-traġedja.

Fis-6 ta' Ġunju sar *re-enactment* ta' żmien il-Gwerra permezz ta' diversi vetturi tal-gwerra mill-*Battlefront Living History Group*. Mal-istess grupp ġew iddokumentati diversi postijiet li hawn relatati ma' żmien it-Tieni Gwerra Dinjija biex dawn jiġu protetti.

Is-Serata ta' Ġieħ iż-Żejtun - 23 ta' Lulju, 2021

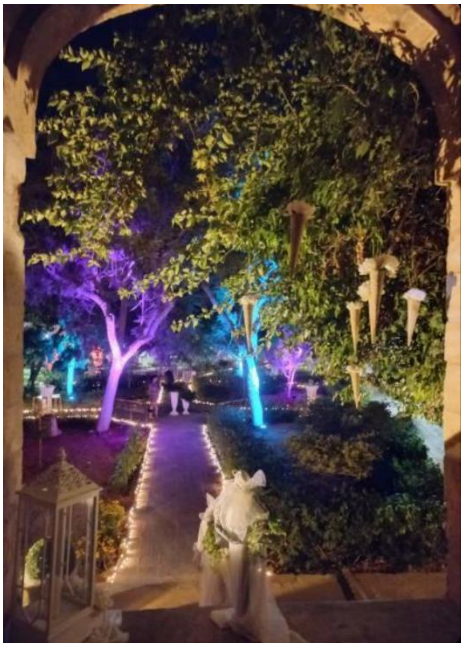
Matul din is-serata, bħas-snin imgħoddija, reġa' kien hemm il-**Konkors Letterarju Annwali** tal-Kunsill Lokali, li kull sena qed jieħdu sehem fih kittieba ġodda. Din is-sena kellna numru sabiħ fejn jidħlu kittieba u anki l-livell ta' kitbiet. F'dan il-Konkors, ġew ippremjati l-aqwa rakkont b'Malti standard (li ntrebħet mis-Sur Rita Saliba), l-aqwa poeżija (li ntrebħet mis-Sa. Lina Bonnici) u l-aqwa poeżija tat-tfal (li ntrebħet mis-Sa. Grazielle Portelli).

Ingħata t-Trofew Frans Baldacchino (il-Budaj) għall-aqwa poeżija u għar-raba' darba ngħata t-Trofew Lino Psaila għall-aqwa silta bid-djalett Żejtuni li ħaditu s-Sa. Fiona Vella. Il-kitbiet kollha li ħadu sehem ġew ippubblikati f'żewġ ktejbiet biex ikunu jistgħu jitgawdew mill-pubbliku. Din is-sena wkoll se jiġu ppremjati xogħlijiet letterarji bl-istess format. Din is-sena s-serata ser terġa ssir fis-6 ta' Lulju.

Dakinhar ġie onorat ukoll bil-midalja ta' Ġieħ iż-Żejtun **Mons. Victor Grech**, li ħadem u għadu jaħdem b'risq iż-żgħażagħ fuq livell nazzjonali u internazzjonali, fosthom fil-ħidma tiegħu fil-Caritas. Fl-istess serata ngħata wkoll unuri oħra ta' apprezzament, fejn ingħataw premjijiet speċjali lil 8 persuni fil-qasam tagħhom: il-Premju Anzjanità Attiva lis-Sa. Joyce Pace u lis-Sur Joe 'Powerful' Falzon, il-Premju Fjamma Żagħżugħa lir-Rev. Roderick Baldacchino u lir-Rev. Jean Claude Schembri, il-Premju Sportiv tas-Sena lis-Sa. Tenishia Thornton u s-Sur Joseph Gauci u l-Premju Ħarsien il-Wirt Kulturali lill-Profs. Anthony Bonanno u lis-Sur Paul Zammit.

Is-serata ttellgħet fi Ġnien l-Għannejja Żwieten u kienet ippreżentata mis-Sur Jean Claude Gatt u bis-sehem tal-kantanta Danica Muscat fejn annimat is-serata b'numru ta' kanzunetti bil-Malti mill-album il-ġdid tagħha.

Wara saret bibita fi Ġnien tal-Kmand, fejn wara xhur ta' rinovazzjoni ġie inawgurat f'dan il-jum, fejn ħadna ħsieb li nuru l-potenzjal u s-sbuħija ta' dan il-ġnien.



Żmien il-Milied - il-Kompetizzjoni u *Workshop*

Għall-waqt il-festi tal-Milied, għalkemm kellu jiġi mħassar il-Kunċert, fl-aħħar mumenti ħadt ħsieb biex terġa' tittella' l-**Kompetizzjoni tal-Isbaħ Armar Kreattiv ta' Żmien tal-Milied fiż-Żejtun**. Kellna numru sabiħ ta' kompetituri li ħadu sehem, bħas-snin imgħoddija, u kollha ngħataw rikonoxximent tax-xogħol sabiħ tagħhom b'rabta ma' dawn iż-żminijiet. Din is-sena kellna tlett kategoriji; l-isbaħ tieqa, l-isbaħ presepju u l-isbaħ tiżjin ġenerali.

Għal żmien il-Milied ħadna ħsieb li nippreparaw programm sħiħ b'diversi attivitajiet li minħabba l-pandemija ma setgħux isiru. Fil-bidu ta' Diċembru ħadna ħsieb li norganizzaw ***workshop* dwar il-presepju** mill-presepista Żejtuni Manuel Vella.

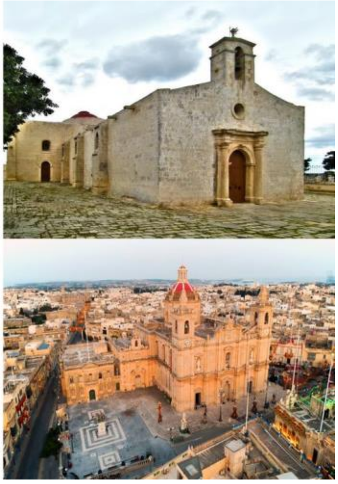
Matul il-Kunċert tal-Milied normalment jingħata t-**Trofew Carlo Diacono** lill-aqwa bandist tas-sena taż-żewġ baned ewlenin taż-Żejtun. Għal din is-sena, it-trofew kellu jingħata fi żmien ieħor, fejn ingħata l-premju għas-sena 2020 u s-sena 2021.

Turiżmu u l-Belt Kulturali

Matul l-2021 kellna f'moħħna li nkomplu nippromwovu *tours* turistiċi sabiex inħajru aktar turisti jżuru ż-Żejtun, iżda minħabba l-pandemija kellhom jerġgħu jitwaqqfu. Matul is-Sajf, bis-saħħa tal-Kunsilliera Stephanie Fenech, iż-Żejtun ospita numru ta' gruppi ta' Pollakki fejn dawwarnihom madwar il-partijiet l-antiki taż-Żejtun. Nisperaw li r-ritmu li konna bdejna bih inkompluh wara l-pandemija.

F'April, wara li ngħaqqadna ma' diversi għaqdiet taż-Żejtun biex inħejju programm kumpless, applikajna biex iż-Żejtun ikun jista' jitqies bħala l-Belt Kulturali għall-2022. B'kollox ressaqna programm ta' 'l fuq minn 80 attività, b'2 attivitajiet fil-ġimgħa, biex inkomplu nippromwovu ż-Żejtun u nsaħħu l-aspett artistiku, kulturali u mużikali. Ħasra li din l-applikazzjoni ma kienetx dik magħżula mill-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali.

ŻEJTUN
BELT KULTURALI
BELT KANDIDATA
2022



European Destination of Excellence - EDEN

Fl-aħħar ta’ Novembru 2019, kien mument importanti għaż-Żejtun hekk kif ġejna infurmati li ż-Żejtun inagħta t-titlu ta’ Destinazzjoni Ewropea ta’ Eċċellenza mill-Unjoni Ewropea, fejn ingħata rikonoxximent u promozzjoni madwar l-Ewropa kollha.

Iċ-ċerimonja uffiċjali min-naħa mill-Ministeru għat-Turiżmu biex jagħti liż-Żejtun dan ir-rikonoxximent saret fis-27 ta’ Jannar, 2021. Matul din is-sena, fuq livell ta’ Unjoni Ewropea, iż-Żejtun kompla jingħata promozzjoni, anki b’filmat li sar, kif ukoll minn żmien għal żmien għadna nirċievu inviti min-network tal-EDEN biex ikomplu jippromwovu liż-Żejtun.

Din is-sena erġajna applikkajna biex iż-Żejtun ikun jista’ jingħata mill-ġdid dan ir-rikonoxximent, iżda issa qed jingħata lil belt waħda mill-Ewropa kollha fis-sena.

Olive Twist - Proġett ta' Arti Moderna

Wara li applikajna għall-fondi mill-*Malta Art Funds*, flimkien mal-*Malta Unesco Youth Association* (MUYA) fejn ġew mogħtija €30,000 biex ikun jista' jsir proġett ta' arti moderna fiż-Żejtun, din is-sena din l-arti moderna ġiet installata. Din l-arti li qed tippreżenta siġra taż-żebbuġ, li tirrifletti l-isem Żejtun, saret fir-roundabout ta' Misraħ Dom Mintoff, Bir id-Deheb. Dan il-proġett sar mill-artist **Rune Bo Jakobsen.**

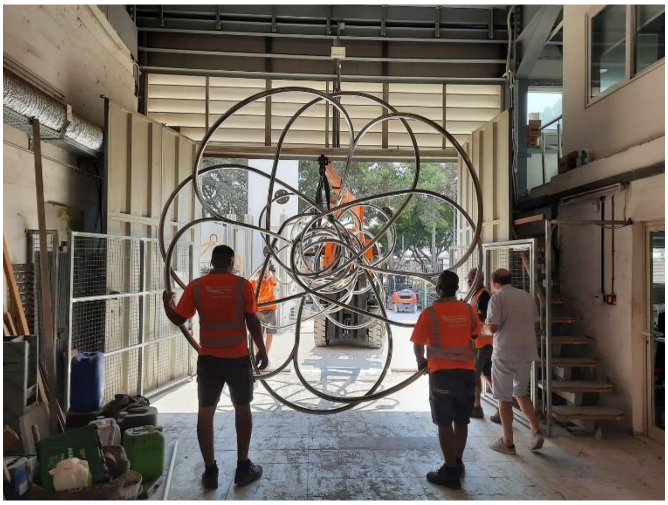


Photo - DOI - Reuben Piscopo

Ismijiet ta' Toroq

F'dawn l-aħħar sentejn bdejt nieħu ħsieb ukoll l-ismijiet tat-toroq u n-numerazzjoni tal-bibien. Il-prijorità tiegħi hi li l-ismijiet eżistenti ma jinbidlux peress li dawn qed jirriflettu l-istorja ta' beltna u missirijietna. Ħadna ħsieb li nagħtu ismijiet ġodda għal toroq bla isem f'Ħal Tmin.

Din is-sena komplejna naħdmu flimkien mal-Kumitat tal-Ismijiet tat-Toroq biex jingħataw numru ta' bibien ġodda, peress li ħafna djar qed jinbidlu f'kumplessi ta' appartamenti u b'hekk ikun hemm bżonn tibdil, iżda fl-istess ħin naraw li ma tantx jiġu affettwati nies. Barra minn hekk, rajna li f'dawk it-toroq fejn kien hemm numru ta' numri neqsin, dawn jitneħħew biex jitneħħa kull lok ta' abbuż.

Inbidlu wkoll it-tabelli tal-konfini taż-Żejtun biex ikunu iżjed preżentabbli.

Għeluq

Hawn tajt ħarsa ħafifa lejn ix-xogħol li sar matul din is-sena u li kien ħaqqhom jissemmew. Minn hawn, nixtieq nirringrazzja lis-Sindku s-Sinjura Doris Abela, tal-koperazzjoni li dejjem sibt mingħandha għal kull idea li xtaqt inwettaq matul din is-sena. Nixtieq nirringrazzja wkoll lill-Kunsilliera sħabi kollha tal-koperazzjoni u l-għajnuna li dejjem sibt mingħandhom. Bla dubju ta' xejn, nixtieq ngħid grazzi kbira lill-istaff kollu tal-Kunsill Lokali, fosthom lis-

Segretarju Anton Falzon, li jkun ta' għajnuna kbira matul is-sena biex kollox jitmexxa b'mod tajjeb f'kull attività, u lil Angelo u Reuben tal-paċenzja li jieħdu. Filwaqt li nixtieq nirringrazzja ukoll lil Stefan, Marthese u Ann Marie tal-għajnuna li sibt mingħandhom fil-ħidma tal-2021 u lill-ħaddiema 'l oħra kollha tal-Kunsill.

Fl-aħħar u mhux l-anqas, nixtieq nirringrazzja lil dawk il-persuni kollha li nsib l-għajnuna tagħhom għall-attivitajiet varji, fejn għal kull attività nista' ngħid li hemm persuni partikolari li jagħtu l-kontribut tagħhom, iżda żgur ma nistax ninsa lill-familja tiegħi.

Stephanie Fenech

Introduzzjoni

Sena oħra fejn kellna mill-ġdid nbiddlu l-pjanijiet u l-attivitajiet li nsegwu u l-idejat kellna naħsbu sew fuqhom qabel ma nwettquhom għax dejjem ridna nġibu r-residenti u s-saħħa tagħhom bħala prijorita' fuq kollox. Pruvajna inkunu innovativi f'dak li qed norganizzaw u nsegwu dak li verament għandhom bżonn ir-residenti.

Żgħażagħ

Pruvajna kemm jista' jkun biex inkunu ta' **sostenn għaż-żgħażagħ** fi żmien li kellhom jaffaċċjaw sfidi ġodda. Bqajna bil-limitazzjonijiet u nsegwu lil xulxin permezz tal-mezzi onlajn. Tajna l-opportunita' lil żgħażagħ li ħadmu fuq proġetti ta' volontarjat relatat mas-*Systems of Knowledge* kif ukoll sigħat rikjesti mill-MCAST. Offrejna diversi opportunitajiet ta' safar barra minn Malta, li se nkun qed nidħol fihom fil-qasam tal-proġetti tal-Ewropa.

Sport

Bqajna għaddejjin b'**sessjonijiet tal-attivita' fiżika** matul is-sena kollha u tajna l-aċċess biex jintuża kemm jista' jkun kemm l-ispazju miftuħ fi Ġnien l-Għannejja Żwieten u anke fejn kien hemm is-sala li tinsab fl-istess ġnien għal sessjonijiet diversi, fosthom *Zumba*, *yoga* u *fitness* għal etajiet differenti kif ukoll arti marzjali. Inkoraġġixxejna lir-residenti biex jibqgħu kemm jista' jkun attivi minkejja l-pandemija sabiex l-individwu jibqa' anke mentalment san apparti fiżikament b'saħħtu.

Ikkollaborajna mal-*Maltese Olympic Committee* fejn ospitajna il-*Queen's Baton Relay* tal-*Commonwealth Games* li se jkunu qed isiru fl-2022 ġewwa l-Ingilterra. Din l-attivita' saret ġewwa l-Iskola Primarja B fejn it-tfal kollha setgħu jaraw personalment il-*baton.* Klassi mill-iskola primarja preparat poeżija u posters biex ikomplu jżewqu din iċ-ċerimonja li għaliha wkoll attendiet l-atleta Żejtunija Carla Scicluna. Tajna wkoll lil kull tifel u tifla fuljett b'informazzjoni dwar il-logħob tal-*Commonwealth* u partikolaritajiet oħra dwar ir-*relay* u l-*baton.*

Ipparteċipajna f'*The President's Fun Run 2021* li ħadet forma oħra ħabba l-pandemija u setgħet issir ġewwa kull lokalita' flok waħda li tispiċċa ġewwa l-Belt. Kien ta' pjaċir għalina li għall-mixja fil-lokalita' tagħna attendew il-President ta' Malta, il-Prim Ministru u l-Kap tal-Oppożizzjoni.

Finalment, rajna li nirranġaw partijiet mir-rampa ta' *skate park.* Inqalgħet kompletament il-parti tan-nofs u saret tiswija fuq partijiet minn tal-ġnub. L-isbaħ parti ta' dan il-proġett huwa l-kollaborazzjoni li kellna bejn il-Kunsill Lokali, l-Aġenzija Żgħażagħ u l-*Malta Street Sports Association.* Rajna kif fiċ-ċentru ta' kollox inżommu liż-żgħażagħ li jiffrekwentaw dan l-ispazju pubbliku. Fix-xhur li ġejjin se naraw kif inkomplu nsostnu dan l-i*skate ramp* u nsebbħu ukoll il-madwar.

Saħħa

Għal darb'oħra, il-**vaċċin staġjonali tal-influwenza** għal din is-sena ma kienx responsabbilta' tal-Kunsill Lokali minħabba l-pandemija. Diversi persuni wieġbu għas-sejħa tal-Gvern biex kemm jista' jkun il-pubbliku jitlaqqmu. Min-naħa tagħna assistejna wkoll permezz ta' infermiera kwalifikati miż-Żejtun li b'mod volontarju għenu u taw it-tilqima f'diversi djar fosthom anke lir-residenti u l-istaff ta' Fondazzjoni Nażaret. Tajna l-assistenza tagħna wkoll biex jingħata l-vaċċin tal-Covid permess ta' *mobile van* li serva ta' *walk-in community clinic.*

Kellna diversi żjarat mill-Bank tad-Demm ġewwa Misraħ Girgor Bonici permezz tal-*mobile unit*, inizjattiva li dejjem tintlaqa' tajjeb mir-residenti b'konkorrenza qawwija. Kellna wkoll żjarat diversi mill-istudenti tal-Fakulta' tas-Saħħa fejn taw pariri utli kif persuna tieħu ħsieb lilha nnifisha u lil ta' madwarha waqt il-pandemija, kif ukoll teħid ta' zokkor fid-demm, pressjoni u BMI. Ikkomemorajna diversi ġranet relatati mas-saħħa fosthom il-*Pink October* u *Blood Donor Day.*

Trasport Pubbliku u Mobbilita' Alternattiva

Bqajna naraw li aktar persuni jużaw ir-rota bħala mezz ta' trasport, speċjalment it-tfal, fejn rajna li nikkollaboraw mal-iskejjel primaji fuq *Bike Days.* Ksibna fondi wkoll mingħand il-Ministeru tal-Finanzi biex inkunu nistgħu ninstallaw 16 -il *bicycle racks* f'diversi postijiet madwar il-lokal. Dan l-apparat qed isir biex kemm jista' jkun nagħtu **aktar opportunitajiet biex ir-residenti u oħrajn jużaw ir-rota**. Dawn ir-*racks* jinsabu :

- Misraħ Carlo Diacono.
- Misraħ Girgor Bonici.
- Misraħ Indipendenza.
- Misraħ Pizzuta.
- Skola Primarja A u B.
- Ġnien iż-Żgħożija.
- Ġnien l-Għannejja Żwieten.

Applikajna b'suċċess għall-*European Mobility Week 2021* u rnexxielna niksbu €25,000 biex nixtru vann tal-elettriku biex jintuża għal **servizz ta' trasport interkomunitarju** għal anzjani u persuni vulnerabbli. Il-proċess beda, u qed naħdmu fuq it-tender fil-preżent ħalli ma ndumux biex nibdew nipprovdu dan is-servizz tant meħtieġ fl-2022.

Fondi tal-Ewropa

Applikajna għal diversi proġetti tal-Ewropa, prinċipalment skambji u korsijiet fi ħdan l-*Erasmus Plus.* Kienet **sena mimlija b'opportunitajiet** għax bosta minn dawn il-proġetti ġew approvati u rajna li jiġu attwati bosta minnhom, fejn dawn jirrekjedu safar barra minn Malta.

Il-proġetti li wettaqna din is-sena kienu jinkludu :

- Proġett ta' sena dwar kif l-arti marzjali tal-*Capoeira* tista' tintuża bħala għodda ta' inklużjoni għal tfal u żgħażagħ. Dal-proġett kien jikkonsisti minn varjeta ta' attivitajiet, fosthom kors ta' taħriġ ġewwa l-Latvja u l-Estonja, taħrig tal-*capoeira* għal tfal u żgħażagħ Żwieten, u l-egħluq tal-proġett isir ġewwa Malta.

- Proġett ġewwa Sabbionetta fl-Italja flimkien mal-Kunsill ta' dan ir-raħal fejn ħdimna fuq proġetti li se nkunu nistgħu napplikaw għalihom fis-snin li ġejjin.

- Proġett ġewwa l-gżira ta' Sardinja dwar kif il-mezzi teknoloġiċi jistgħu jgħinuna nilħqu aktar żgħażagħ u nfasslu l-politika. Għal dan il-proġett rajna li ninkludu wkoll l-baned tal-lokal għax nemmnu li dan l-għarfien jista' jgħinhom fil-ħidma tagħhom.

- Proġett ġewwa Avola fi Sqallija dwar il-kultivazzjoni taż-żebbuġ u ż-żejt taż-żebbuġa. Għal dan l-iskambju, ipparteċipa grupp ta' 6 żgħażagħ, għal tul ta' 10 t'ijiem.

- Proġett ta' sena dwar l-edukazzjoni sesswali fost iż-żgħażagħ. Diġa' kellna kors ta' taħriġ ġewwa l-Isvezja u issa se nkomplu fuq riċerka, u aktar 'il quddiem din is-sena skambju ġewwa l-Italja.

Kura tal-Annimali

Matul is-sena bqajna għaddejjin nutilizzaw il-fondi mingħand il-Ministeru tal-Agrikoltura u l-Ħarsien tal-Annimali, *LC Care Fund,* fosthom għal servizzi veterinarji u mediċini għall-qtates ta' barra. Id-*dog park* infetaħ uffiċjalment u jintuża ħafna mir-residenti. Nixtieq li jkun hawn aktar indafa f'dan id-*dog park* ħalli kemm jista' jkun jintuża b'mod aktar regolari. Xtrajna aktar apparat apposta biex il-*feeders* inkunu nistgħu nipprovdulhom ukoll aktar sapport biex isewwu l-qtates.

Qed nifhmu wkoll il-problema kbira li għandna bil-ħamiem selvaġġ fil-lokalita'. Irreġistrajna isimna mal-Assoċazzjoni tal-Kunsilli Lokali biex nibbenefikaw minn skema ta' għalf kontraċettiv biex ma jibqax jitkattar. Ħdimna wkoll fuq *bye-law* li ttina l-lok li dawk li jitimgħu ħamiem selvaġġ jiġi mmultat. Nisperaw li nkunu nistgħu naraw żvilupp fuq din il-problema ma ndumux.

Teknoloġija Diġitali

Iffinalizzajna l-proġett Ewropew *Wifi4EU* fejn issa nsibu aktar postijiet b'aċċess għal Wifi b'xejn fosthom: il-Pjazza, Ġnien iż-Żgħożija, Misraħ Pizzuta, il-Ġnien tal-Kmand u Ġnien l-Għannejja Żwieten.

Għeluq

Fl-**egħluq ta' dan ir-rapport**, nirringrazzja lill-familja u l-kollegi tiegħi tal-għajnuna li nsib f'kull ma jkun hemm bżonn. Inħarsu 'l quddiem lejn din is-sena ġdida li nemmnu u tidher li se tkun iktar pożittiva. Grazzi lis-Sindku u sħabi kunsilliera tal-kuraġġ u s-sostenn li nsibu f'xulxin, lis-Segretarju Ezekuttiv u l-istaff, kemm amministrattiv u manwali, tal-koperazzjoni dejjiema tagħhom.

Rapport u l-Estimi Finanzjarji għall-2022

Anton Falzon, is-Segretarju Eżekuttiv

Qed inressqu l-estimi finanzjarji tal-Kunsill Lokali Żejtun għas-sena finanzjarja 2022.

Ghalkemm is-sena 2022 reġgħet ma kienetx sena normali minħabba ċ-ċirkustanzi li ġabet magħha l-Pandemija tal-COVID-19, wieħed jista' jgħid li kienet ferm aħjar mis-sena 2021. Hekk kif deskritt fir-rapporti tas-Sindku, Viċi-Sindku u Kunsilliera, matul l-2021, l-andement tax-xogħol tal-Kunsill baqa' għaddej tajjeb ferm, fejn mhux biss rajna proġetti jiġu 'nawgurati u oħrajn jinbdew, iżda rajna wkoll l-ippjanar ta' proġetti għas-snin li ġejjin.

Kumparat mas-sena 2020, wieħed jista' jinnota żieda konsiderevoli fis-salarji. Din iż-żieda hi attribwita minħabba l-ingaġġ tal-ġardinara, li llum huma responsabbli mill-ġonna fi ħdan il-lokal. Kien esperiment li nistgħu ngħidu li rnexxa u qiegħed iħalli r-riżultati mixtieqa. Ta' min jinnota li l-ispiża kuntrattwali għall-manteniment tal-ġonna u rqajja bil-ħamrijja bi ftehim mal-kuntrattur, tnaqqset bi ftit aktar minn €20,000 sabiex tikkumpensa għal din in-nefqa.

Matul l-2021, sar kull sforz sabiex nibbenifikaw minn fondi minn skemi, apparti minn dak li ningħataw fl-allokazzjoni annwali. Fost dawn, il-Kunsill din is-sena assigura €84,000 sabiex isir tisbiħ fi Ġnien San Girgor, kif ukoll €75,000 sabiex jinxtraw vetturi għall-użu tal-Kunsill. Dan kollu jirrikjedi bosta xogħol amministrattiv li jsir b'ħeġġa u determinazzjoni, iżda ma nistax ma nesprimix id-diżappunt għal mod kif f'okkażjonijiet partikolari ma ningħatawx l-fondi mistħoqqa, mingħajr ġustifikazzjoni xierqa.

Matul is-sena 2021, saru wkoll proġetti kapitali, kemm fi spazji pubbliċi, ġonna, kif ukoll fi sqaqien. Tlesta l-proġett ta' Misraħ Mikiel Anton Vassalli, li sar b'ko-finanzjament minn Sport Malta, kif ukoll sar it-tisbiħ ta' Pjazza Santa Marija, bi spiża ta' €40,000. Saru wkoll bosta xogħlijiet ta' natura mdaqqsa madwar il-lokalita', li żgur ħallew impatt fuq il-ħajja ta' kuljum tar-residenti.

Is-sena finanzjarja 2022 fiha wkoll l-isfidi tagħha. Kif jingħad kull sena, l-ispejjeż tal-operat ser jibqgħu jiżdiedu. Biss biss, wieħed jista' jsemmi li din is-sena inħarġu sejħiet għal offerti għal knis tat-toroq urbani u għal servizz ta' ġbir ta' skart goff, servizzi li għalihom l-ispiża dejjem tiżdied. Minkejja dan, permezz tal-koperazzjoni tas-Sindku, Viċi-Sinku u l-Kunsilliera, ninsab ċert li bħas-snin preċedenti, ser inwettqu l-ħidma mistennija mill-Kunsill u nibqgħu b'sitwazzjoni finanzjaraja b'saħħitha.

Nagħlaq dan ir-rapport billi nirringrazzja lis-Sindku, Viċi-Sindku, Kunsilliera kif ukoll lill-ħaddiema kollha għas-sostenn u koperazzjoni sħiħa tagħhom matul is-sena. Żgur li mingħajrhom ir-rizultati miksuba ma kienux ikunu possibbli.

Anton Falzon
Segretarju Eżekuttiv

Statement of Income and Expenditure

DESCRIPTION	BUDGET Jan-Dec 2021	ACTUAL Jan-Dec 2021	BUDGET Jan-Dec 2022	VARIANCE Bud-Bud	VARIANCE Bud-Act
	€	€	€	€	€
Income					
Funds received from Central Government (1)	1,179,776	857,169	1,179,544	(232)	(827,282)
Income raised from Bye-Laws (2)	51,900	91,312	48,800	(3,100)	(150,512)
Income raised from LES (3)	9,000	7,760	9,800	800	(7,160)
Investment Income (4)	350	-	350	-	-
Other Income (5)	22,200	9,722	15,750	(6,450)	5,528
TOTAL	**1,263,226**	**965,963**	**1,254,244**	**(8,982)**	**(979,426)**
Expenditure					
Personal Emoluments (6)	183,642	151,638	240,567	56,925	19,379
Operations and Maintenance (7)	652,700	402,700	599,816	(52,884)	(146,684)
Administration (8)	45,500	60,367	56,600	11,100	(104,067)
Finance Cost (9)	-	-	-	-	-
Other Expenditure (10)	146,529	201,042	301,664	155,135	100,622
TOTAL	**1,028,371**	**815,747**	**1,198,647**	**170,276**	**(130,750)**
Surplus / Deficit	**234,855**	150,216	55,597	(179,258)	(848,676)

Statement of Financial Position

DESCRIPTION	BUDGET as at 31 Dec 2021	ACTUAL as at 31 Dec 2021	BUDGET as at 31 Dec 2022	VARIANCE Bud-Bud	VARIANCE Bud-Act
	€	€	€	€	€
Non-current Assets					
Property, Plant and Equipment (16)	1,676,940	1,676,940	1,675,276	(1,664)	(1,664)
Current Assets					
Inventories (11)	-	-	-	-	-
Receivables (12)	100,148	106,986	100,148	-	(6,838)
Cash and Cash Equivalents (13)	1,760,425	1,583,775	1,760,425	-	176,650
Total Current Assets	**1,860,573**	1,690,761	1,860,573	-	169,812
Current Liabilities (14)					
Payables	303,008	330,599	303,008	-	(27,591)
Total Current Liabilities	**303,008**	330,599	303,008	-	(27,591)
Net Current Assets	**1,557,565**	1,360,162	1,557,565	-	197,403
Non-current liabilities (15)	-	-	-	-	-
Net Assets	**3,234,505**	3,037,102	3,232,841	(1,664)	195,739
Reserves					
Retained Funds	**2,813,140**	**3,153,121**	**3,208,718**	**395,578**	**55,597**

Financial Situation Indicator

DESCRIPTION	BUDGET as at 31 Dec 2021	ACTUAL as at 31 Dec 2021	BUDGET as at 31 Dec 2022
	€	€	€
Current Assets	1,860,573	1,690,761	1,860,573
Current Liabilities	303,008	330,599	303,008
Working Capital	1,557,565	1,360,162	1,557,565
Government Allocation	969,657	1,698,972	979,350
FSI	**161 %**	**80 %**	**159 %**

Cash Budget

DESCRIPTION	QTR 1 JAN-MAR 2022 €	QTR 2 APR-JUN 2022 €	QTR 3 JUL-SEP 2022 €	QTR 4 OCT-DEC 2022 €	TOTAL 2022 €
Cash Inflows					
Government cash inflows	244,838	244,838	244,838	244,838	**979,350**
Cash flows from Bye-Laws & L.N fees	12,200	12,200	12,200	12,200	**48,800**
Local Enforcement cash flows	2,450	2,450	2,450	2,450	**9,800**
Finance cash flows					
Loan Proceeds					**-**
Investment income	88	88	88	88	**350**
					350
Capital cash flow					
Proceeds from disposal of assets					**-**
					-
Cash received from EU funds					**-**
Cash received from Twinning					**-**
Cash from Community Services					**-**
Other Cash Inflows	3,938	3,938	3,938	3,938	**15,750**
TOTAL Inflows	**263,425**	**263,425**	**263,425**	**263,425**	**1,054,050**

Cash Outflows					
Personal Emoluments	60,142	60,142	60,142	60,142	**240,567**
Operations & Maintenance	148,954	148,954	148,954	148,954	**595,816**
Administration	14,150	14,150	14,150	14,150	**56,600**
Finance	-	-	-	-	**-**
Capital					
Acquisition of property					**-**
Construction					**-**
Improvements	12,500	12,500	12,500	12,500	**50,000**
Special programmes	62,500	62,500	62,500	62,500	**250,000**
					-
	75,000	75,000	75,000	75,000	**300,000**
Cash outflows re EU projects					**-**
Cash outflows re Twinning					**-**
Cash outflows re Community Services					**-**
					-
	-	-	-	-	**-**
TOTAL Outflows	**298,246**	**298,246**	**298,246**	**298,246**	**1,192,983**
SURPLUS / (DEFICIT)	**(34,821)**	**(34,821)**	**(34,821)**	**(34,821)**	**(138,933)**
Brought forward (Bank /Cash Bal.)	**1,583,775**	**1,548,954**	**1,514,134**	**1,479,313**	**1,583,775**
Carry forward	**1,548,954**	**1,514,134**	**1,479,313**	**1,444,492**	**1,444,842**

Detailed Estimates of Income

		DESCRIPTION	A	B	C	D (B + C)	E	F (E - A)	G (E - D)
			BUDGET Jan-Dec 2021	ACTUAL Jan-Sept 2021	FORECAST Oct-Dec 2021	TOTAL Jan-Dec 2021	BUDGET Jan-Dec 2022	VARIANCE Bud-Bud	VARIANCE Bud-Act
			€	€	€	€	€	€	€
		Income							
1		**Funds received form Central Government:**							
	0001	In terms of section 55 CAP 363	969,657	729,315	969,657	1,698,972	979,350	9,693	(719,622)
	0002-0004	In terms of section 58 CAP 363	10,000		10,000	10,000	10,000	-	-
	0005-0019	Other Income	200,119	127,854	170,000	297,854	190,194	(9,925)	(107,660)
			1,179,776	**857,169**	**1,149,657**	2,006,826	**1,179,544**	**(232)**	**(827,282)**
2		**Bye-Laws & Legal Fees**							
	0021-0025	Community Services	17,500	5,640	8,000	13,640	16,500	(1,000)	2,860
	0026-0035	Income from Permits	34,400	85,672	100,000	185,672	32,300	(2,100)	(153,372)
			51,900	**91,312**	**108,000**	**199,312**	**48,800**	**(3,100)**	**(150,512)**
3		**Local Enforcement Income**							
	0037	Commission from Regional Committees	9,000	7,760	9,200	16,960	9,800	800	(7,160)
	0038-0055	Contraventions				-		-	-
			9,000	**7,760**	**9,200**	**16,960**	**9,800**	**800**	**(7,160)**
4		**Investment Income**							
	0091-0095	Bank interest	350		350	350	350	-	-
	0096-0099	Income received from Government Securities				-		-	-
						-		-	-
			350	**-**	**350**	**350**	**350**	**-**	**-**

5	**General Income**							
0056-0065	Sponsorships	3,000			-	1,500	(1,500)	1,500
0066-0069	Documents & Information	1,100	6,252		6,252	6,500	5,400	248
0070-0075	EU Funds				-		-	-
0076-0080	Twinning				-		-	-
0081-0089	Insurance Claims				-		-	-
0100-0109	Donations				-		-	-
0110-0119	Contributions				-		-	-
0120-0129	General Income	18,100	3,470	500	3,970	7,750	(10,350)	3,780
					-		-	-
		22,200	**9,722**	**500**	**10,222**	**15,750**	**(6,450)**	**5,528**
	Total	**1,263,226**	**965,963**	**1,267,707**	**2,233,670**	**1,254,244**	**(8,982)**	**(979,426)**

Detailed Estimates of Expenditure

	DESCRIPTION	A	B	C	D (B + C)	E	F (E - A)	G (E - D)
		BUDGET Jan-Dec 2021	ACTUAL Jan-Sept 2021	FORECAST Oct-Dec 2021	TOTAL Jan-Dec 2021	BUDGET Jan-Dec 2022	VARIANCE Bud-Bud	VARIANCE Bud-Act
		€	€	€	€	€	€	€
6	**Personal Emoluments**							
1100	Mayor's Allowance	15,270	11,902	4,000	15,902	15,516	246	(386)
1200	Employees' Salaries & Wages	130,132	107,170	42,850	150,020	186,587	56,455	36,567
1300	Bonuses	3,075	914	2,000	2,914	12,164	9,089	9,250
1400	Income Supplements	9,965	1,609	8,000	9,609	1,600	(8,365)	(8,009)
1500	Social Security Contributions	19,500	9,897	10,000	19,897	16,000	(3,500)	(3,897)
1600	Allowances	700	16,980	700	17,680	700	-	(16,980)
1700	Overtime	5,000	3,166	2,000	5,166	8,000	3,000	2,834
		183,642	**151,638**	**69,550**	**221,188**	**240,567**	**56,925**	**19,379**
7	**Operations and Maintenance**							
2100-2149	Public Utilities	12,000	3,986	13,700	17,686	12,000	-	(5,686)
2200-2259	Public Materials & Supplies	10,500	6,590	9,700	16,290	10,000	(500)	(6,290)
2300-2399	Repairs & Upkeep	54,500	47,512	70,700	118,212	64,800	10,300	(53,412)
2400-2449	Rent	3,000	(35)	3,000	2,965	1,400	(1,600)	(1,565)
3010	Street Lighting	33,000	35,771	31,000	66,771	40,000	7,000	(26,771)
3020	Lease of Equipment				-		-	-
3030	Insurance	6,000	4,401	5,200	9,601	5,000	(1,000)	(4,601)
3035	Bank Charges	500	670	500	1,170	916	416	(254)
3038	Penalties				-		-	-
3040	Waste Disposal	88,000	39,420	85,000	124,420	60,000	(28,000)	(64,420)
3041	Refuse Collection	120,000	98,896	30,000	128,896	120,000	-	(8,896)
3042	Bulky Refuse Collection	30,000	26,076	15,000	41,076	35,000	5,000	(6,076)

3043	Bins on wheels				-		-	-
3045	Bring in sites				-		-	-
3051	Road & Street Cleaning	45,000	30,365	2,000	32,365	50,000	5,000	17,635
3052	Cleaning & Maintenance of Non-Urban Areas	30,000	26,223	7,000	33,223	31,000	1,000	(2,223)
3053	Cleaning of Public Conveniences	2,000	(93)	1,000	907		(2,000)	(907)
3055	Cleaning of Council Premises		4,385	1,000	5,385		-	(5,385)
3060	Cleaning & Maintenance of Parks & Gardens				-		-	-
3061	Cleaning & Maintenance of Soft Areas	48,000	28,566	8,000	36,566	25,000	(23,000)	(11,566)
3062	Cleaning & Maintenance of Beaches & CA				-		-	-
3063	Cleaning & Maintenance of Country Non-Urban				-		-	-
3064	Other Contractual Services	20,000		20,000	20,000	20,000	-	-
3070-3090	Consultation Fees				-		-	-
3100-3139	Contract & Project Management	66,000	28,930	31,000	59,930	45,000	(21,000)	(14,930)
3300-3379	Hospitality	84,200	19,746	10,000	29,746	79,700	(4,500)	49,954
3380-3389	Community		1,968		1,968		-	(1,968)
3600-3694	Local Enforcement Expenses - Manucca				-		-	-
3700-3799	EU Projects		(677)		(677)		-	677
3800-3899	Twinning				-		-	-
					-		-	-
		652,700	**402,700**	**343,800**	**746,500**	**599,816**	**(52,884)**	**(146,684)**

8		**Administration & Other Expenditure**							
	2150-2199	Office Utilities	4,000	2,653	4,000	6,653	4,000	-	(2,653)
	2260-2299	Office Materials & Supplies				-		-	-
	2450-2499	Office Rent				-		-	-
	2500-2599	National & International Memberships	700		200	200	500	(200)	300
	2600-2699	Office Services	7,500	10,864	8,200	19,064	9,100	1,600	(9,964)
	2700-2799	Transport	3,800	1,479	2,900	4,379	4,500	700	121
	2800-2899	Travel				-		-	-
	2900-2999	Information Services		2,195		2,195		-	(2,195)
	3050	Office Cleaning				-		-	-
	3140-3199	Professional Services	5,000	31,526	55,000	86,526	5,000	-	(81,526)
	3200-3299	Training				-		-	-
	3345	Office Hospitality				-		-	-
	3400-3499	Incidental Expenses	24,500		30,000	30,000		(24,500)	(30,000)
				11,650		11,650	33,500	33,500	21,850
			45,500	**60,367**	**100,300**	**160,667**	**56,600**	**11,100**	**(104,067)**
9		**Finance Costs**							
	3036	Interest on Bank Loan				-		-	-
10		**Other Expenditure**							
	3500-3599	Loss / (Profit) on Disposal of assets				-		-	-
	3695	Increase/(Decrease) in allowance for bad debts				-		-	-
	8000-8099	Depreciation (Charge for the Year)	146,529	201,042		201,042	301,664	155,135	100,622
			146,529	201,042	-	201,042	301,664	155,135	100,622
		Total	**1,028,371**	**815,747**	**513,650**	**1,329,397**	**1,198,647**	**170,276**	**(130,750)**

Detailed Estimates of Statement of Financial Position

	DESCRIPTION	A	B	C	D (B + C)	E	F (E - A)	G (E - D)
		BUDGET Jan-Dec 2021 €	ACTUAL as at 30-Sep 2021 €	FORECAST changes from 30 Sep-31 Dec 2021 €	TOTAL as at 31-Dec 2021 €	BUDGET Jan-Dec 2022 €	VARIANCE Bud-Bud €	VARIANCE Bud-Act €
11	**Inventory**							
5201-5249	Stationery				-	-	-	-
5250-5299	Consumables				-	-	-	-
					-	-	-	-
		-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
12	**Receivables**							
0201-0209	Receivables	86,984	89,559		89,559	86,984	-	(2,575)
0210-0219	LES Receivables	13,164	17,427		17,427	13,164	-	(4,263)
0220-0229	Receivables from EU				-		-	-
0250	Prepayments & Accrued income				-		-	-
					-		-	-
		100,148	**106,986**	**-**	**106,986**	**100,148**	**-**	**(6,838)**
13	**Cash & Equivalents**							
5001-5099	Bank & Cash Balances	1,760,425	1,583,775		1,583,775	1,760,425	-	176,650
		1,760,425	**1,583,775**	**-**	**1,583,775**	**1,760,425**	**-**	**176,650**

14 **Payables**

4000	Payables	203,008	193,731		193,731	203,008	-	9,277
4100	Accruals	100,000			-	100,000	-	100,000
4150	Defered Income		136,868		136,868	-	-	(136,868)
	Current portion of Long-Term Borrowings				-	-	-	-
					-		-	-
		303,008	**330,599**	**-**	**330,599**	**303,008**	**-**	**(27,591)**

15 **Non Current Liabilities**

4200	Long Term Borrowings				-		-	-
					-		-	-
		-	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**